

اورنبورغ ایچون

سنه لك بهاسی. ۳ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۱ « ۵۰
اوج آیلغی. ۱۰. « «

چیت شهرلرگه

سنه لك بهاسی. ۴ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۲ « «
اوج آیلغی. ۱۰. « ۲۰

چیت مملکتلرگه

سنه لك بهاسی. ۶ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۳ « «
اوج آیلغی. ۲۰. « «

ورنبورغ ژورنال «دین
ومعیشت» تلیفون نومر ۲۸۹

بره ملام
۱۲ تین

دین و معیشت

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبیع و صلوات و مساجد ینکر فیها اسم الله
کثیرا ولینصرن الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

زمان تأسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده

۳ نچی سنه

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی و سیاسی ژورنالدر

یبارلگان یازو
لرنی اوزگارتورگه
اداره اختیارلیدر.
باصلمغان یازولر
کیرو قایتارولماز.
مارقه سز خطلر
قبول ایدلماز.
آدرس آلماشتر
رغه ۲۱ تین آذر.
آدریسنی آچق
یازولری اوتنوله.
آدریسز مقاله لر
درج ایدلماز.

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ روبله ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ روبله در.

فهرست

مسئله

مسائل ترانسوالیه.
ردالاتقلاسیون

مدرسه لر و عرب تلی.

بزننگ حاللر.

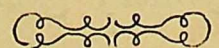
شعر

تورلی خبرلر

خارجی خبرلر

اورنبورغ خبرلری

اداره دن جوابلر



اخطار

«دین و معیشت» مجله سنه ۱۹۰۹ نچی سنه ایچون ابونه دفتری آچلدی.

«دین و معیشت» مجله سی ۱۹۰۹ نچی سنه ایچنک شولایوق اولک گیچه هفته ده بر
دفعه نشر اولنه چقدر. سنوی بهاسی اورنبورغ ایچون ۳ روبله اورنبورغ دن چیتکه
۴ روبله اوله چقدر. مستثنالار ق چیت شهر طلبه لرینه ۳ روبله اورنبورغ طلبه لرینه
۲ روبله ۵۰ کاپیک در.

(دین و معیشت) مجله سی مشتری لرینه مجله مزنگ ابتدای نشرندن باشلاب
۱۹۰۹ نچی سنه باشینه قدر مجله ده یازلمش مسائل فقیهه و اهمیتلی بند و مقاله لرنگ
فهرستلری طبع ایتدیریلوب هییه مقامنده بو ۴ نچی نومر ایله کوندرلدی.

روسیه توپراغنگ یاشاگان ۲۰ میلیوندن زیاده مله اسلامیه ننگ دینی غزیته
و مجله لرلی اولدیغی سببلی ملتزننگ دینی احتیاجلری بیک چوقدر. بنا علیه (دین
ومعیشت) مجله سیننگ هیئت اداره سی بو خصوصنی خاطرلرینه آلر ق کمال ثبات
ومتانتله بویولک خدمت ایک جکاردر. ومن الله التوفیق



مسئله

محترم محرر افندی!

توبانده یازیله جق سؤالریمزه کتب شرعیه گه مراجعتله معتبر (دین و معیشت) مجله سنده جواب یازمقزنی اوتنه مز.

عثمان محمدعلیم اوغلی یجیین.

۱. نچی سؤال بزم قریه سوداگرلری خصوصاً بقالیه نرسه لری ساتوچیلر مشتری صورغان نرسه نی اوچاگان وقتده میزان (ترازوننک) نرسه قویله جق طرفینه یارطی طباق قالین کاغد قویب اولچاب بیره لر بعضیلری کاغد ایچون نرسه بیاسندن بر تین طاشلایمز دیسه لرده کوبرا کلری کاغدده بزکه آقچه برابرینه کیله دیب جواب بیره لر بویله آلیش ویرشله نقط شرعدن فارغانده نچکدر؟

۲. نچی سؤال بر کیمسه وفات بولغان کشینک وارثلرینه کیلوب «بنم توترغان قرآنم بار» دیب توترغان ختمنی بر قوی یاخود بشقه بر نرسه برابرینه صاتمقچی بوله در بونی ساتوچیلک ساتوی آلوچینک آلوی درستمز؟ بوکا بیع افطنی آطلاق جائزمی؟

۳. نچی سؤال معصیت و گناهلری سببندن طاش یاخود قرده و خناز یرکه منقلب بولغان ذاتلر یوم قیامتده حشر اولنه چقلرمی؟ تعبیر دیکرله آنلرننک حشر اولنه چقلرینی اعتقاد قیلو واجبهی؟ دلیلر سنسز آنلر قوبارلمیلر آنلرغه شوشی عذابلری کافی دیب اعتقاد قیلوچینی امام اتخاذا قیلوب ارقه سنده نماز قیلو جائزمی؟

اداره

۱. نچی سؤالک جوابی - متون کتابلرینک کوبسنده بیع فاسدنی بیانده (وزیت عالی ان بوزن

بظرفه و بطرح عنه بكل ظرف كذاطلا. بخلاف شرط طرح وزن الظرف) عبارسی مندر جدر. بو عبارتکه فارغانده کاغد ایچون بر تین طاشلاو ایلگنه بیع درستلنهای بلکه کاغد اولچاوی قدر طاشلامق کرک بوله در اما کاغد اولوشی طاشلامغا نده بو بیع بتونلای حرامدر. حتی بویله آلیش ویرشک خراملغی امة محمد علیه السلامغه غنه مخصوص اولهای امم سالفه که ده الله تعالی بونی حرام ایتمشدر. قرآن کریمده بوننک حرمتی توغرسنده بیک کوب ایات بینات وارد از جمله حضرت شعیب علیه السلامنک قومی بویله آلیش ویرشله مبتلا اولدقلرندن و بونکده عاقبتی هلاکة اولدیغندن مومی الیه شعیب علیه السلام قومینه (ولا تنقصو المکیال والمیزان ویاقوم اوفو المکیال والمیزان بالقسط ولا تبخسوا الناس اشیأهم الا یسه) دیره رک احکام الیه نی تبلیغ ایتمشدر. خیفکه قومی بو مواعظ وانذار رسالتینهایکه قولاق اصمدیقلرندن صیحه جبریل ایله هلاک اولمشلردر.

شولایوق قرآن کریمده الله تعالی حضرتلری بالذات امة محمد علیه الصلوة والسلامه خطاب ایدرک (اوفوا الکیل اذا کلتم وزنوا بالقسطاس المستقیم) بیورمشدرکه بونک تفسیر هدایه مصیرنده علامه خازن جنابلری (واعام ان التفاوت الحاصل بسبب نقصان الکیل والوزن قلیل، والوعید الحاصل علیه شدید عظیم. فوجب علی العاقل الاحتراز عنه الخ) بیورمشلردر.

ودخی بو خصوصده الله تعالی حضرتی آیرم بر سوره انزال ایدوب (ویل للمطففین الذین اذا اکتالو علی الناس یستوفرن و اذا کالوهم اووزنوهم یخسرون) بیورب بویله آلیش ویرش صاحبنه درکات جهنمدن اولان (ویل) درکه سنی تعیین ایتدیکی وعیدابیان اتمشدر. الحاصل قیامت کونی قوباریلوب حضور رب العالمین گه باروجیلقنی اولیاغان کشی بویله آلیش

ایده‌گه انکار ایتسه کفرنده شک یوقدر، اما انکاری
آنارغه اشبو عذابلری کافی دیو اوز زعمنده بر دلیله
استناد ایله بولسه بو کشی عموم اهل السنة والجماعة
اعتقادندن خارج بولدیغی ایچون مبتدع بوله در . بهر
تقدیر امامتی درست نوگلدر .

مسائل ترانسوالیه

(خاتمه) مفتی عبدهنی یاقلاوچیلرنک بو خصوصه تر
تیب و تألیف ایتمش اولدقلری رساله لرنیک خاتمه سنک
» یوقاریده سویلدیکلر مزدن ظاهر بوله در حنفی مالکی
شافعی حنبلی و بونلرغه بشقه کبار صحابه و تابعین مذهب
ند، اجماعسی ایله ترانسوال کشی سینک صورادیغی ذبیخه
سینک حلال بولوچیلغی « دیکان سوزلرینه جواب .
بز اشبو رساله مزنک باب اولنده ترانسوال کشیسی
نک سوال قیلغان ذبیخه سی تورلیچه بولغانلغینی وشول
جهلدهن حیواننک مویننی کیسودن اول صوغوب یاخود
طاش ایله بهروب اولتر ولگانیده بارلغینی و بونوعنک
هیچ بر امام فاشنده درست نوگلنکنی بیان ایتمش
ایدک . اگر ترانسوال کشی سینک صوراغانی موینی کیسلکا
ندنصونک روحی چقغان ذبیخه ایدی دیب ایتجهک بو
لسه لر اول وقتده مفتی عبدهننک بو قدر زماندنیرلی
سویلاب کلگان سوزلری بارده صورامان سوالگه
جواب بولوب غیث بولوی لازم بوله در .
همده آنلرننک « اهل کتابنک بو ویب بولسه ده
ذکاتی مالکیه فاشنده بالاجماع درست « دیمکلری
مالکیه لرگه افترا در . حتی مفتی مالکیه رسمی
اوله رق بو سوزلرینک خلافنه فتوا ویردی . هم آنلر
ننک « کتب مالکیه ده مذکور بولغان ذکات شرطلری
وغیرلر شریعه اسلامیه گه تابع بولغان مسلمانلر حقنک در «
دیکان سوزلری جهالتدن ناشیدر . زیرا بز یوقاروده .

ویرشکه جرأت ایتماز و بهادر جیلق قیلماز مئالنده
اولان ایته کریمه نی دخی شوشی ایت صونکنده غنه
انزال ایتمشدر . بو خصوصه هیچ بر بورولچق
جای کورنمیدر .

فقط بویله آلیش ویرشلری درستامک ایچون
صاتوچی کغدیله بر قداق شکری اولچه کاندنصوک
مونه شوشی شکرنی کغدیله فلانچه تینکه بر دم « دیمک
آلغان کشیده بالرضا (آدم) دیمک تیوشلی بوله در .
یوقاروده نقل ایتدکنه چه شریعت غرامزده آزغنه
کیمنک کوب کناهی اولدیغی کبی آزغنه سوز ایله
بیک کوب کناهدن قورتیلوده ممکن در . لکن هر
اشنی شرع شریفکه تطبیق قیلاو آرزوسنک بولمق
آندن چیرکانمک کیرک ،

۲نچی سوآلک جوابی - بیع مبادله مال بهال
بولغانغه کوره بو بیع باطلدر . زیرا اولغان قرآن
مال توگلدر ، اشبو سبیدن بوکا بیع لفظنی آطلاقده
جایز توگلدر

۳نچی سوآلک جوابی - انسان بولغاندنصونک اولب
تربیلوکه دایرکتب احادیث و کتب تفاسیرننک مرجعی
اولان قرآن کریمه آیات بینات بیک چوقدر قهرالی
ایر شوب طاش بولغان امتلرننک طاش بولوی شول
امتلرنک اولومیدر بناء علیه طاش بولغان انسانلرده
عموم آیتلر تحتنه داخلدر .

قرده وخناییر صورتلرینه منقلب بولغان انسانلر
ده اولده انسان اولدقلری ایچون عموم آیتلر تحتنه
داخلدر ، بناء علیه بونارنک معاد بولولری عموم
آیت ایله ثابتدر . (قل کونوا حجارة او حدیدا او خلقا
مما یکبر فی صدورکم فسیقولون من یعیدنا قل الله الذی
فطرکم اول مرة) آیت کریمه سیده خصوص سبیدن قطعی
نظر عموم لفظ اعتباریله طاش ، قرده وخناییره منقلب
اولان انسانلرنک معاد بولوچیلغنه برهان جلیدر .

خصوصی طاش وقرده وخناییره منقلب اولان
انسانلرنک محشور بولوچیلغنی انکار ایدوچی قدره

کتابی دکاتینک شرطلریله کتب مالکیه ننگ طولی اید
کنی ایک معتبر علماً مالکیه ننگ بعض عبارتلرینی نقل
ایله بیان ایتمش ایدک .

همده آنلرننگ «بو سوز فتوی ایله شغلنگسان
کشیلر گه بیک کیلگ بولور» دیگان سوزلرندن مرادلری
ابن العربنیکی رأی بولسه آننگ شاذ وقول مرجوح
ایدکن بز یوقاروده بیان ایتدک. اگر مرادلری مذ
اهب اربعه بولسه اولمدهیلر ننگ هیچ برنده منخفته
ننگ حلالکی ایله قایل اولغان کشی یوقلغنی شولوق
یوقاریک بیان ایتدک.

همه آنلرننگ «مفتی عبک ترانسوال خلقینک جا
هلاز ایدکلرینی وبناء علیه آنلرننگ بیک ضرورمسئل
لر نیده بیک بسیط وانسات ایدوب بیان ایتکانده گنه
اگلارلیق ایدکلرینی بلدیکی ایچون بویله فتوا ویر
مشدر» دیگان سوزلریک هیچ کم فاشدک مسلم بو او
رلق سوز توگلدر. زیرا ترانسوال کشیسینگ بو
خصوصدهفی سوالندن مرادی اوز علمالری آراسنده
بولغان اختلافلر خصوصنده تحکیم ایدیکی تسهیل تو
گل ایدکنی مرقومنگ سؤالی اوزی فحقروب تورهدر.
اگم آنلر جاهل بولسه لر ایدی بوسواللرینی صوراماز
لر وتحکیم طلب ایتمازلر ایدی.

آنلرننگ جاهل ایدکلرینه تسلیم تقدیرندهده مفتی
عبدهنگ کتابقه سنتکه وهیچ بر امامنگ قواعدینه مو
افق بولمغان طاشلاندىق بر قول شاذ ومرجوح ایله فتوا
ویرما کینه اصلا مساعده شرعیه یوقدر. زیرا مفتی
عبک قول شاذ ایله فتوا برونک حرام وغیر معتبر ایدکنی
بلمی توگل بیلهدر.

مفتی عبکنی یاقلاوچیلرنگ ایتولرینه قار اغانده
مفتی عبکننگ ذبیحه - سئل سنک ابن العربی ننگ رأیی ایله
فتوا ویروچیلکیننگ سببلرنیک حاصلی شولدرکه: بو تر
انسوال خلقی غایت جاهل لردر. آنلرننگ امام اعظم
وبشقه ائمه مذاهبننگ سوزلرینی آگلارلیق اقتدارلری
یوقدر، زیرا ائمه مذاهبننگ سوزلری بیسط وانسات

توگلدر، حالبوکه ترانسوال ادیار اسلامدن بیک یرافه
مسلمان اهالیسی بیک آز. مع مافیله ائمه مذاهبننگ
سوزلری کشی آگلمازلق درجهده چتون اولدیغندن
اول دیارده فتنه لر بابنی آچوی بیک احتمالدر.

اما مفتی عبک جنابلری استاذ حکیم هر اشنی
حکمتکه قاراب اشلی آننگ حکمتی امام اعظم حضرتلر
ینک معتمد ومفتی به قولیلر فتوا بر ماوچیلکنی اقتضا
قیلغان. چونکه امام اعظمنگ سوزلری کشی اکلی آلما
زلق درجهده چیتون اولدیغی ایچون فتنه بابنی آچو
احتمالی بیک قریبدر. دفع المفا سدننگ جلب المنای
فعکه اقدم ایدکی هر کیمگه معلوم بر مسئلدر. شوننگ
ایچون مفتی عبده جنابلری کتابقه سنتکه مذاهب ائمه
اربعه گه موافق بولمغان بلکه مخالف بولغان بر قول
مرجوح ایله فتوا برگان.

حالبوکه مفتی جنابلرنیک بو فتواسنی ترانسوال خلقی
کورسه لر اوزلرنیک تقلید ایتدکلری مذهبلرینه مخالف
ایدکنی بیلسه لر بو فتوا سببلی آنلر اوز اعتقادلر نده
شک وشبهه که توشولری حتی ضروریات دینییه یی اعتقاد
لرینهده تزلزل کیدوی بیک قریب وباکه ظاهردر.
بناء علیه مفتی جنابلرنیک اعترافنچه جاهل بولغان بو
خالقغه مفتینک بو فتواسی بیگراک ییوک فتنه قپوسسی
آچمقدهدر.

نچک آچماسونکه: بو فتوا علماً اسلامیه ننگ قاینانغان
یری مصر ده خصوصیلر ازره گه منسوب بولغان خلقلر
آراسنگ بیوک فتنه گه سبب اولوب آنلرننگ اعتقادلرینی
بوزدی بونی امام مالک، مذهبی ایشدیو کوب خلق
احسن قبول ایله قبول ایتدیلر. وبونی مذهب مالک دیو اعتقاد
ایتدیلر. لکن امام مالک حضرتلری بو فتوادن بریدر.
مفتی ن یاقلاوچیلر آزغنه انصاف ایله او یلاب
قاراسه لر هم رهونیک سوزلرینی بیک آزغنه مطا
لهدن اونکارسه لر اوزلرنیک یا کشلقلرینی آگللاب
الله تعالی گه نوب ایدرلر وامام مالک که بو قول مر

رد الاتقلا بيون

مقصودغه كيليك اگر بو انقلابيونارنك بوييله اشلىرى يعنى خاتن قزلىرىن مده سفرنك ايكى اوج مثلى بولغان اورنلرغه بلا محرم و بلا زوج چقماقلىرى بو حديثلىرى كوروب بلوب بولسه بوسى ظاهر بيك آچق كورنوب تورغان غلوفى الدين زيع الى الباطل بوله دور، يوق! اگرده كورمى بلمى بولغان بولسه بو قدرنى بامك لازم. ملت اسلاميه دن من دعوى سنده بولغانلرغه بو كى لرنى بلماو يخشى توگل لىكن بن فقير ظن قيله من بولارنى بيك بله لىر! مگر ياور و پالوار غه موافقنى قصد قيلولرندن همده شيطان نفس امره بالسؤلارينه ارحاً عنان قيلولرندن بو بلا محرم خاتن و قزلىرىنك سفرين لاجل التعليم مده اطرافلرده اوقماي ياطه تورغان بالالارنى اوقتو ايچون بلكه جائز كوره تورغانلر دور. لىكن بوده برده سوز توگل! لانه هر اولده و هر فريه لارده دين بلدرراك معلمه لار بار. بونكا برده احتياج يوق، همك بولار بارودن مقدم آرتغراقى دين علمى اوگرنگان بالالار، بولار بار دقن صوك، بيك كوب مرتبه ديننى يوغالتهلار. بوسى هر كمگا معلوم. چونكه بو مذكوره معلمه لار هر فريه گا بار ديلرمى؟ ديناوى بولغان فنونگا: حساب، جغرافيا، توارىخ، حسن، خط، قول هنرلىرى كى فنون لره بالالارنى تشويق قيلدروب. دين علمن بتونلاي اهميتدن چغاره لار، اش بيله بولدقندان، آلارنك بارمى، غنه ايوده ياطولارى كندلرينده، ملت بالالارى ايچونك نچه مرتبه آرتق بولور، شولاى بولسه فايداقالى؟ بضرورة يور، ديگان كى سوزلر. قرداشلر يم!! زنه ار بويله فاسد فكرلره چوممايق. حمد اولسون برده بو قارگنه غيرة بار بيت! نچك خاتن قزلىرى و باشقه ياقن قرداشلر نك خاتن قزلىرىن يانغز پراخوطلرده و باشقه سير گاهلرده ار كىكلر آراسنده يورترسن؟

جوحنى نسبت بروب اكا افترا قياودن صافلانورلر ايدى.
 - حالبوكه ياقلا دقلىرى مفتى جنابلرينك جواب وفتو اسى اهل كتاب عادتنه مبنى اولديغندن مفتى جناببارى اوزيك بو فتواسنى امام مالك حضرتلرينه نسبت برودن طايچانمشدر. بو فتوانى امام مالك كه نسبت بروب آكا افترا قيلوچيلر بو سوزلرى ايله اوز لرينك بيوكلىرى مفتى جنابلرينده افترا قيامقده در. دخيك مفتينى ياقلا وچيلرنك رساله لارنده «بو ياز ديقلمزدن بيلنده در مفتى نك بو فتواسى توغرسنك كوب قيل و قال و گفتگو ايدوچيلر و بو فتواغه شدتله انكار قيلوچيلرنك گفتگو وانكارلرى بو خصوصه اولان نصوصلرى بيله كانلك لرنندن و اكا اطلاع حاصل ايك آلمغانلقلرندن ايدكى» ديكان سوزلرى اوزلر ينك فیهسز جاهل و جهل لرينى بيلم اوچيلكلرينه دليل واضح و شاهد عدل ايدكى يوقاروده بيان ايتديكمز حجج و برهين آچق صورتك كورسته در. والحمد لله رب العالمين الله تعالى حضرتى جهله امة محمد عليه السلامى حق و توغرى بولغه كندوسى كوندرسون. اشته بو آخر سوزمزدر.

اداره

عمرتلو اوقوچيلر مز! اشته مسائل ترانسواليه عنوانى تحتك ترجمه سنه هوس ايتديكمز (التعاذيل الاسلاميه) نام رساله نك ترجمه سى بو نوميرمзде تمام اولدى. مقصد مز ۹۰۸ نچى سنه نوميرلرينى (۵۱) گه ابلاغ ايدرب بو ترجمه نى آخر نوميرده اتمام ايتمك ايدى. فقط عيد شريف اضحيه مناسبتيله وسائر عوار ضنك قاتناشوى سببى اولگى سنه نوميرلرى (۵۰) ده قالىدى. بناء عليه بو ترجمه نى اتماممзде بو وقته قدر تاخير ايدى. جهله كز دن عفو عالى لرنكى استرحامله حتم مقال ايدرز.



مسعود وابن عباس ومعاذ ابن جبل وجابر بن عبد الله
وابو الدرداء رضوان الله تعالى عليهم اجمعين ومن غير
الصحابه) ذهب الى ذلك ايضا جماعه منهم (احمد بن
حنبل واسحاق وابو داود وعبدالله بن المبارك والبخاري
والعالم بن العيينه وايوب السخيتاني وغيرهم رحمهم الله
تعالى) وفي رياض الصالحين للنووي وعن جابر رضي
الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ان
بين الرجل وبين الشرك والكفر ترك الصلوة رواه
مسلم وعن بريده رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم
قال العهد الذي بيننا وبينهم الصلوة فمن تركها فقد كفر
رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح وعنه شقيق
بن عبدالله التابعي المتفق على جلاته رحمه الله تعالى
قال كان اصحاب محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم (عهم) لا يرون
شيئا من الاعمال تركه كفر غير الصلوة رواه الترمذي
في كتاب الايمان باسناد صحيح وعن ابي هريرة قال قال
رسول الله صلى الله عليه وسلم ان اول ما يحاسب به العبد
يوم القيامة من عمله صلاته فان صلحت فقد افلح وانجح
وان فسدت فقد خاب وخسر فان انتقص من فريضة
شيئا قال الرب عز وجل انظروا هل لعبدي من تطوع
فيكمل بها ما انتقص من الفريضة شيئا ثم يكون سائرا
اعماله على هذا رواه الترمذي وقال حديث حسن
حقيقه.

بن فقير ديرم: نماز حقدنق بويله حديث شريف
لر نه قدر راويلر ونه قدر سندار ايله روايه قيلنه
توروبك بز كندارمزي ملت اسلاميه دن ديه عد قيلوب
بو حديث شريفلى بتون بتونگا الغا قيلومز اسلاميتكه
منافى بولمى؟ همده دين امورنده تفریطچيلق بولمى؟
نمازنى قيلساك قيلماسا كده بر نرسده يوق ديمك
العياذ بالله بوسى علوفى الدين بولمى؟ صونك قر-
دشترم: هنر اوگر انامز ياوروپالار لرغه يتشه-م-ز،
بلكده اوزوب كيته م-ز ديب جناب رب العالمين ايمان
صونكده برنجى فرض ايتكان صلوة خمسه لارنى انكار
طريقى ايله فويولار م-ز بوسى بستون كفر بولا بيت؟

بونكا هيچ مؤمن راضى اولورمى؟ يادروپالولار يور
سونلر آلارنك اساس دين لارى بويله يعنى آلارده
حجاب مشروع توكل. همده آلارنك بيله آچق اجنبى
ايرلار آراسنده يوروينه، هيچده تعجب قيلغان يوق.
همده آلارنك خاتن قزلارى، آلارده ايسكيدن تستر
حجاب بولماغاچ، چيت اورنلرده، چيت ايرلار آرا-
سنده، نه كيفيته يوراسى لرن بله لر. لکن بزيم مسلمه
خانم لر، بونداى اشلردن بي خبر بولمق يندان، دفعه
واحدده حجاب كوتارلوب، اش آچقن آچقعه فالغاچ،
بتون بتونگا، حيوان واناعيم كى بولوب يورى
باشليلر. اگر بز ملت اسلاميه بو اشلرنى، دقت
ايله قاراساق، بونك ايچ طرفنده ميقرسقبوب بله
قاراب، كوچدان كورلورداى، اوفاق ميقروبلر بار.
بولارنك هر برسى، صونكندن برار اژدها بولوب
ظهور ايتكچك. آلهم يارب! هر ملت اسلاميه لارى
بو اژدهالارنك شرلر يندان حفظ ايله آمين.

همده بو عصر انقلابيونلرى نك ماينلر نده اكثرنك
ترك صلوة شايع بولوب، حتى بعضى لرى «بونمازنى
اوقونك، برده بو زمانده لزومى يوق» ديولر نده
نقل ايتلر. همده كندم نچهسى ايله پراخوطلرده
برگا بولدم هيچ بر وقت نماز اوقماديلر. همده تهاونا
قويولرى، بيك معلوم بولوب تور مقده دور. لکن بو
ترك صلوة خصوصده، نه قدر وعيدلر وار بو وعيد
لرى يا يوقته حمل قيله لار. يعنى: اولگى لار، بارى
قورقتو ايچونگنه، اوز اكلر يندان گنه ايتكانلر ديب
يا بولسه ده، بر بر نورلى تاويل قيلوب، هيچ اعتبار
غه آلمى لار.

(ومنها) أى من آفات (ترك الصلوة) المفروضة
(عهداً) من غير عذر شرعى (وهو من اكبر الكبائر
لان الصلوة تالية الايمان فتركها تال لترك الايمان) وقال
الامام المنذرى رحمه الله تعالى ذهب جماعه رضى الله
تعالى عنهم الى كونه كفرأ) مثل ترك الايمان (منهم) اى
من الصحابة الذاهبين الى ذلك (عمر بن الخطاب وابن

نعمت‌بدرگان. بز! بوئی برده اعتبار مزغه آلمی، غربی لرنک توتقان مسلك و عمل و حرکت لاری، بزیم کوز مزه تشویقات شیطانیه و تحریصات نفسانیه لار مز ایله، بیک مقبول و غایت معقول کورنوب، فنون جدیده و ریاضیا تله و طبیعیاتله، بسبتون تعمق قیلوب، کوز لرمز طونوب، ریاضیات، طبیعیات اقتضاسی اوله رق، اعتقاد اهل السنة والجماعتکلا خلاف حرکت ایدوب، روسیه ملت اسلامیه سی آراسنه، نه قدر القادات شیطانیه لار صا لوب. عالم اسلامی زیر وزیر کیتردیلار. خیر جناب ذوالانتقام! بولاردن، آقرین آقرین، یاواش یاواش، انتقامن آلا باره دور. لکن بولارنک، کوز لرینه دنیا سازه سی طولغانلقدن. آلتی آرطنی فکر لرگا، وقتلری ده یوق. شول قدر جناب رب العالمین سورده یس ده (وجعلنا من بین ایدیهم سداً ومن خلفهم سداً فاغشیا هم فهم لا یبصرون) دیه بیان بیوروب توره دورده بویجا ره لار بو آیه کریمه دن، فی الجمله محظوظ اولوب: بزده بو آیه کریمه نك، تخویفینه مصداق بولمیق دیب اویلاب قار او فکر لرینه کرو بک چقمی ظن ایدرسم. لکن بزده ئله آنکلامیمز می؟ آلا ئله کلام قدیمگاده تصدیقلری یوق می؟ ئله اسلامیتنی یاوروپا لورده تابالار می؟ لکن بویله اویلار غه ده. برده وجه یوق. بو سوز مزده بیک کوب علماً اسمنده بولوب، گندلری اولده نه قدر لر علوم دینیه درس لری ایله شغل لانوب، نه قدر علماً اسلام آلاردن چقغان لار. بویله آلارنک بومسلکی قبول ایدوب: دنیا، یاوروپا و معارف دیه، کون تون باغروب چاغروب، مکتب و مدرسه لرینده علوم دینیه، بالکل کیسلوب شا کردلره نه اشلاسه لار ونه سویلسه لار ونه قیلسه لارده اختیار بیروب، بتون بتونگا ادبیات شرعیه دینیه لاری، آیاق آستلارینه باصدر ولری، غایت عجب! آخری وار.

نماز ضروریات دینیه لرمزی قویهای معتقداً قیلوب صونکره هنر صناعت اوگر انودن بزى کم منع ایده؟ شریعه غرامز طرفندان ده منع یوق، نظام طرفندنک منع یوق. ذاتا اسلامیت هر نوع هنر صناعت لرگا مساعد، دینگا قسنقی لق و ضرر کیترماو شرطی ایله، فایدن ایشتنکوز هنر صناعت اوگر انور ایچون کند دینندن چه حق شرط دیب؟ نیندی، هنر نیندی صناعت اوگر ندنکوز؟ هیچده کورلمی! لکن نه قدر حریف ار بعضسی اعتقاد جهندن و بعضسی قطعی فرضلره، انکار سببندن و بعضسی، سبب علماً دین لار ایله و بعضسی استخفاف دین ایله، وما اشبه ذلك لار ایله، دینندن عدول قیلدیلر. حفظنا الله وجميع المؤمنین من هذه البلیات الهلکة للادین. بز مات اسلامیهار هر وقت کلام الله و حدیث رسول الله لاری کوره اوتیمز لکن قلمزده بصیره ایله بولماغاچ، ایکی بوطاق تشکی کبی، ظاهری کوز مز نك گند، بالطراب طور ونک برده فایده یوق شول، ئله یوم آخرتک کیلوینه ده می می انکار قیل سز! ئه تناسخ برله قول لار نکزیده می آچقدن آچغه سویلاباچک سز؟ اسلامیتدن نه طارلق کوردنکوز؟ کندار مز نك ملت اسلامیه دن بولومزه نه قدر لر تشکر لر قیلسا قده آز. جناب مولی متعال (ان الدین عند الله الاسلام) دیه بز لری ارشاد قیلوب (وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون) آیه کریمه سنه مصداق بولومزی استه دکن، آچق بلدروب، هده مشرکار نك، دنیا بایلقینه قزغولرین و دنیا علمن، کوب بلولرین تنقید یوزندن (یعملون ظاهراً من الحيوة الدنيا وهم عن الآخرة هم غافلون) دیه بو آیه مظهر اولان، یاوروپا لورده، مقارنه و مواسسه قیلولار مز نك، تیوشسز ایدکنی، آچق بلدره. صوگ ایندی فکر لب قاریق! جناب رب العالمین! بز لره کندسی عندنده حرمتلو و قدر لو بولغان، دین اسلام برله، هده برده بوز لیاق و اوز گرمک امکانی بولماغان، شریعه غرا محمدیه ایله، نعمتلرنک ایگ آرتقی اولان، نعمتلر ایله

مدرسه‌لر و عرب تلی

محترم محرر افندی! شول مکتوبیننی محترم «دین و معیشت» مجله‌سینه درج ایتونکرنی اوتنه‌من.

بن «وقت» غزته‌سینه مشتری اوامدقم سبیلی نسخه لریننی مرتب کوره آلماساک آره صره بعض نسخه‌لرینه کیچو گوبراک بولسده یولقوب او قماقک من. شول جمله دن «وقت» نك ۳۷۷ نچی نومروسنی ده کوردم. آنده مذکور (مدرسه‌لر و عرب تلی) عنوانلو بر مقاله یازلش ایکان. بو خصوصده باشقه‌لار طرفندن بر شی یازلد- قینه تصادفی ایتدکمدن همده بو اشلرده اوزمه خیلی شغلانوب بر مقدار تجربه کورگاندا ی بولدقمدن آزاراق سوزگه فاتشوب خاطریمده بولغاننی یازماق بولدم. اگر دیدکم وفکرم خطا بولسه توغریسننی یازوچیلار شاید بولور.

بزنک بوندن ۵-۱۰ سنه مقدم بررمانمز وار ایدی مدرسه‌لرده تعلیم (بیک آزینی استثنا برلن) طرز قدیم اوزره بولوب اینک اهمیتای اش و مقصود اصلی علوم دینییه و عربیه ایدی. بولارغه اهل و صاحب بولمق اوچون هر بر کتب عربییدن مرادنی آنکلاب غیریلره افاده قیلورلق درجه ده، قوه مطالعه، صاحبی بولمق مطلقا شرط و موقوف علیه ایدی. بو سبیدن مدرسه‌لر ده کرك مدرس و کرك طلبه نك بتون فکر و حرکت لری بو قوه لی تحصیل ایتمک نه مصروف بولنور ایدی. بونک اوچون درس کوچولونده تدریج اوله رق اوقوغان کتابندن مشکلمک عبارتلی کتاب‌لر غه کوچو اصولیننی اوتولمیش ایدی، (بو البته حاضر ده شولایدر) تهذیب سلم توضیح ملا جلال کتابلارینه ترفیع ایدلمک، بو اصول نك مقتضاسندن ایدی. لکن بونک برلن مطلوب فائده (مطالعه چغو) حاصل بولا ایدیمی؟ البته اکثر طلبه حقنده، مونی دعوی قیلوب

بولسه ده، ۵-۶ نفرلی جماعه (شريك لر) دن اقل ایکی نفر، ۷-۸ و ۱۰ نفرلی شرکادن ۴-۵ نفر، بو مطلوب غه نامل اولارق، بحق مطالعه صاحبی اولورلار ایدی. فنون متداوله نك کرك فایو کتابینه بولسون تشی باطوب و شونک، مباحثنده مذاکره گه قادر اولورلار ایدی.

فقط، بو کبی لره کرك ملت طرفندن و کرك اداره روحانیه طرفندن، آرتق التفات و امتیاز بولمقمدن، بولارنک اکثری ایل گه چغوب، بر اش سز قالبوب، غالباً علم و مطالعه سی ضایع بولور و بیک آزی غنه مدرس اک خدمتینه نائل بولوب، علم و قوه مطالعه سی محافظه ایده بلور ایدی.

اول زمانلارده، امتحان اصوللاری یوق ایدی. و (دیدکچه) اداره روحانیه طرفندن ده، بر تورلی امتیاز فلان یوق ایدی. الحاصل عالم معیشتده، بولار نك بازارلاری یوق ایدی، بو تقدیرده بولارنی بویله اجتهاد قیلدرغان- نرسه ایدی؟ دیمک استرم که البته علوم دینییه و عربیه گه بولغان محبتاری ایدی. دخی شونیده ایتیم اول زمان طلبه آراسنده، (مناظره) آدلی بر اش بار ایدی. کوب طلبه نك اجتهادینه بوننک آچی سبب ایذکی هیچ کمگه حفی دگلدر بونکا دخی سبب، شول علم محبتی در. چرنکه بر اش ده محبة اولمقده، اول اش گه اهمیه بیروب، آننک اوچون یارشمق، هیچ بولا تورغان اش توگلدر. ادب دائره سنده بولغان (مناظره) نك فائده لی ایدکنده شبهه یوقدور. چونکه بویله ساعت مکالمده، نه قدر مسائل و قواعد فنییه، آغزدن کیچر و معلومات ده بویله تکرر و رسوخ تابار. (ادب دائره سنده) دیدم. چونکه ادب انصافی دائره سنده اولمقده باشقه اشلر کبی مباحثه علمیده فائده سز و قبیح در.

حاضر بو توغروده، سوز اوزایتماغه حاجت یوق هم مقصوده دگل چونکه بو مقاله مدن مرادم علوم عربیه محبتنده اول زمان ایله بو زماننی

مقایسه قیلوب کوزگه کورنکان نتیجه و ثمره لرینی ده بیان قیلیمق ایدی.

شمدی کللم «وقت» نك یازدقلرینه . برنجی وایکنچی ستون لارده گی سوزلرینه بر دیه چك یوقدور. چونکه فقط بزنگ گنه دگل، بلکه عموم نك افکارینه موافق در ۳۰نچی ستونده (شولای بولا ترو بده . . . الخ و ۱۲-۱۵ یل مدرسه ده یاط-وچیلار نك . . . الخ) دیکان سوزلرنده، اولگی حالنی تنقیص حقیقه، بر آز مبالغه بولسه ده شول وقتده غندن آرتقراق درجه ده، اهتمام وترقی بولمغاننی افاده قدرسینه قوشلو ممکن لکن (عرب ادبیاتندن خبردار بولمغان کشیلردن گنه اوقوب . . . الخ سوزی بر آز جای تعجبدر. چونکه بو کونگه قدر اهل مطالعه اولان علماء، مدرس و محررلر کرک حیاتده و کرک فوت اولغانلاری جمله سی شول زمان تربیه سی نك ثمره لریدر بو تقدیرده، ایکی نك بری لازم کلور یاب-بوکی ذاتلرنی جیتشدرمک اوچون عرب ادبیاتینی بلونک لزومی یوقلغی. یا که اول زمان استاذلرینک عرب ادبیاتندن خبرلری اولدقی بو تقدیرده مذکور یازوچی نك سوزی فقط بر سوگنشدن عبارة بولوب غنه فالادور. ایندی بوندن صونک، عربچه تعلیم اشینه، عرب ادبیاتندن خبرلری اولان، یانکا معلملر قوشلا باشلاغاچ کورله باشلاغان، نتیجه و اثر ترقی لرینی ده، کوروب قاریق ۴نچی ستونده «وقت» نك یازدقلری حقیقه حال گه بام باشقه در. چونکه، بوندن ۳-۵ سنه لر مقدم مدرسه لر نك که چیلک لری آنلارنی اصلاح خصوصلارنده سویلاشولر یوق دیرلک ایدی، آره صره (ترجمان) غزته سنده و بعض رومانلرده کور لکاله سه ده، بو نکار اهمیت بیرکان یوق ایدی. اش همان ۳۰ - ۴۰ - ۵۰ سنه لر مقدمه کیچه، کیله در ایدی اصلاح، افساد تغیر، انقلاب ایسه، اوشبو ۳-۵ سنه لرده باشلانوب تیز میدان آلدیغی هر کم نك، کوزی آلدنده در (وقت

ایتکانچه) مدرسه لر نك که چی الکلری، بو سنه لرده سویلنه و یازلا باشلانندی علما و شاگردلر، بو نقصانی سیزنوب اصلاحات ده (!) بو سنه لرده، اجرا قیلنا باشلادی . . . الحاصل «وقت» نك مذکور ۴نچی ستونده (۲۰-۱۵ سنه ایچند، دبه، کورگانان هر توری اصلاحات غه (!) شروع، اوشبو سنه - لرده کورلدی همه آنک ایتوینه کوره عربچه ایسکی ده گی توبان باصقچندن، بو سنه لرده قوزغالدی . . . (!) (فزان مخبری) غزته سندن باشلاب جمله غزته و روما-نلار بارقوة لرینی صرف ایدوب، بو یولده خدمت ایتدیلر. (مدرسه لرده نه دنیاده ونه آخره که فائلی نرسه اوقلمی، جمله سی می چرتکچ، مدرسه لر صاصی و بلچراق و الخ) دبه، کرک درس لر دن و کرک مدرسه لر دن، بارقوة لری ایلان طلبه نك، محبت لر ن چقارورغه طرشدیلار. همان طرشمقدمه لاردر. ایدی بولار نك، بو خدمه لر ی نك نتیجه لر ی، ظاهر بولدی می؟ مذکور باصقچندن قوزغالغاچ عربچه نیشله دی؟ «وقت» ایتکانچه (آغه باصوب مکملیت گه ایرشه سی گنه) قالدیمی؟ یاخود آرطقه باصدی می؟ بو سوال لر گه جواب، بو یازاچاق لار مدن معلوم بولسه کرکدر.

تجدد و اصلاح فکری کرگان مدرسه لرده، اشلار البته اوزگاردی. اصول تعلیم اوچون، یانکی پروگرام لار وضع ایدلدی، بو پروگرام لارغه بنا منطق درساری ترک ایدلدی. قواعد منطقه دن برینی، هر برشا کر دننک آغزندن ایشته آلاس سنک. فن منطق ده استعمال ایدله باشلانوب، باشقه فنلرده ده، اثناً تقریرده قوللانیله تورغان، القاب و اسامی نك پچق معنالری بلکن، بر یانکی شاگرد گه یولقا آلهاس سن. حرام دن اجتناب ایتکان قدر، بلکه زیاده بولاردن اجتناب ایدرلر. علم کلام و عقائد نسفی شرح لر ی نك، درس لری ترک ایدلدی. چونکه بو کتاب لارده، آره صره (معتزله) لفظ لرینه تصادف اولنورده (نمه حاجت؟ چروب بتکان معتزله لر برلن مناظره قیلنور می؟) دبه بو کتاب لارنی،

قول لارینه توتارغه بیله جیره نورار، چیر کانورار، حال بوکه معتقدات لازمه ننگ کرک ادله نقلیه و کرک عقلیه - سندن خبراری یوق. اگر بر مدرس یا بر معلم بو کبی کتابلردن، درس بیرمک بولسه، چیتلک ده گئی قوش کبی یا که مسجده گئی . . . کبی، اشد کراهه اظهار ایدر لر. یا که استهزایله، کولوشوب، طور لر. شرح و حاشیه لر که قاراماق یصافی بولدی. بوسبب - دندر که یانکی طرز ایله تعلیم کوروب. توضیح او قوچی درجه سینه ایرشکان طلبه دن، اینک فیملی دیگانی (عقائد) نسفی ننگ (والله منکم بها امر ناه مخبر) دیکان سوزینی (بها امر ناه...) دیه او قوب، شونکا کوره مطالعه قیلادر. اگر شرح که قاراماق طور قباحه صانالماسه ایدی، شونک آرتدانوق شرحده (الامر والنهی والخبر) فی کورور ایدی، مطالعه سیندی. شونکا کوره یورتور ایدی. حال بوکه، زمان سابق ده: بو کبی لر دگل متن شرح بلکه بر ایکی تورلی حاشیه لرینی ده، مطالعه قیلوب کورور ایدی. ایشته نتیجه تجدد . . . ایشته «وقت» ننگ عرب لسانن تعلیم او چون، ترکیچه کتاب لار یازله باشلاوی. عربچه، معلم لری آراسینه عرب ادبیاتندن خبردار کشیلر قوشیلو، مدرس لرمزده عربیاتی، بایناق آلفه باصدردی) دیه قوانوی ننگ سببی . . . دخیده اول زمانلارد. علم که محبتی بولغان طلبه، فرصه تابقان قدر، حتی تعطیل کونلرده بیل کتاب قاراب در سلر ده یا که بعض مصاحب لرد، بری طرفندن عرض قیانتان، مشکل لری حل قیلو ایلان مشغول بولور لار ایدی - ایدی بو سنه لرد، بو کبی شغل لر اورنینه، تاتارچه غزته و رومانلر ایلان شغلنمک، میدان آلدی. بس قایدان کیلسون آلا - غه عربچه بلو (قوة مطالعه)؟

یوقاریده دیدکچه، اول زمانلرده، در دلی شاگرد - لر بری برینه یولقسه دخی مذکور روشچه مشکلات علمیه لرین عرض قیلشوب، مجلساری مذاکره و مباحثه علمیه ایلان اوزار (کیچار) ایدی بوسایه ده، بر مجلسه

نه قدر علم وقواعد بیان و تکرار ایدیلور ایدی. و بو سببی بار تحصیل قیلغان شی لریده، کونکلر نده رسوخ نابار، ملکه لنور ایدی. بو سنه لرد، متجدد مدرس لرد بر اش اورنینه، خوش بوشدن صونک. یوق بار هذیانات و تفوهات اثناسنده، یانکی موداغه تابع اوله رق معرفت، انسانیه، اصلاح، ترقی) دخی بلهم نه کبی الفاظ جدیده لرنی، لفظا مراد تکرار و بعضا برار غزته دن بر ایکی سوز، نقل ایتکان بواوب چای و پلاء صوتور لار. اگر بولار غه، عاده قدیمه اوزره، بر هر مشکل عرض قیلنسه (سوز صورالسه) بونی بر صاعقه کبی حس قیلوب، صور اوچی نی و منسوب اولدیغی، مدرس لره استاذلارینی تحقیر و تکذیر ایدر لر.

اگر بولار ده، علوم عربیه و مطالعه محبتی اولسه ایدی، بار بیلکانلرینی قاراشدروب، فائده لیمک اقصا لری بولسه ایدی، بولار برلنگنه اکتفا قیلمس لار ایدی. بارنی ملکه لندور، یوغینی تحصیل یولنده بولنور لار ایدی. بو یولنده حرکه ایدوچیلر نی بویله سبب و تحقیر ایتمس لار ایدی. بویله ایسه بو حال او چون بیک اول قدر قوانور غه توگل بلکه یغلی یغلی تأسفی قیامق لازمدر. یوقاریده دیدکچه طلبه ننگ بو حالینه غزته لر بار قوتلرینی صرف ایتوب طرشدیلر مرادلارینه هم ایرشیمکده لردر وقتی ایله بو خدمت لردن «وقت» محرر لریده کیرو تور مامش لر ایدی بناء علیه «وقت» ننگ صوتکفی ستونلرده گئی «خلاق ننگ عربچه دن اعراض قیلو» حقدغی خوفی و اندیشه لری وقت اوزغاچراق بولوب تسر ساک تشرک مانتاشو قیلندن بولماس میکان.؟

اصول تعلیمنی ممکن قدر تسهیل و فائده لی ایتمک هر کم ننگ اینک برنچی مطلبی بولمق تیوشلی در لیکن بو اش مدرس لره و درس لردن شاگردلر ننگ اخلاص لارن و بعضا اوزلرن چغاروب توگل بلکه آلا شول تحصیل شغلنده وقتلارنده بولمق تیوشلی

ایدی. درس و مدرسه لرنی تحقیر ایدوب مدرس لرنی سب قیلوب شاگرد زاباستا وایت ایتدرو دن فائده چقه ایچاغن آقلى باشلار مقدم رك اویلارغه تیوشلی ایدی. آخری بار.

بزننگ حالس

محترم محرر افندی اگر مسلک نکرکه موافق اولسه بزم اوشبو مقاله می مجله نکرنگ بر نومرنده درج ایتو. نکرنی اوتندم.

بزم باشقورط جیرلاری دقنده بعض بر حمیتلی مسلمان قرنداشلار مز طرفندن هر وقت غزیته و مجله لرده تأسفی یوزندن مقاله لر یازله کیلسه ده بزم باشقورط حلقینگ غزیته و مجله او قوغه اجتهادی اولمادیغی کبی بعضا او قوچیسى اولساده دوشنوب یتما دکنده نوب تاتار باشقورطه کولار اوچون یازا دیکنه حساب ایتمک در لار. بناء علیه بنده بو توغریک اوز بلدکچه بو اوزیک بر ایکی سوز یازمقن اوز اوزمنی طیا آلمادم.

بزم باشقورط خلقی خصوصاً باشقه خلققه قاراغانده فقیر و هنرسز و یالقاو و یالانغاچ لاری کوبرا کدور. باشقه اویازلاردن آنچه بحث قیلمایوب اوز طرفمز اورسکی اویازی باشقورطلر مز دن مثال ایدوب کور ستالم بزم اورسکی اویازنده بعض وولصت لارده هر دوشقه دوشاوی نادیلدان باشقه ۷۲ دیساتنه آبروچنی جیرلاری اولدغی حالده بعض قریه لارنگ خاخول لارغه ویرن بالکلیه صاتوب بنوب اوزلاری آزماز ایگن چاچار اوچون جیر صاتوب آلوغه مجبور بولو لاری بیکراکده تأسفی دور. بوننگ سببی نهدن دیب سؤال ایدلسه البته هر بر عقل ایاسی جناب حقتنگ بیرگان دولتون اداره فیله بلمگن لکدن دیب طابار چونکه بز غفلت و اویقو ایله عمر ایدمهز کسب و هنردن بی خبر اولدقمز کبی علم و معرفت دن

دخی بالانغاچ. بناء علیه آفتق درجه ده یالقاو لقنی اختیار قیلوب بملی جای کونلرنده آچق هواده اورا ملارغه چغوب قویاشقه قز نوب جیولب جیولب فائنگ سز سوزلار ایله اوزغان بارغاندان کولب دنیا احوالندن بی خبر اولب یاطودن بشقه اشمز یوق. شوشی معلوماتسز لکمز سببلی آتا بابالرمزدن قالغان جیرمزی آرزان بها ایله خاخول لرغه صاتومز نه آیانچ ونه قزغانچ حال لردندر اوشبو معلوماتسز لکمز سببلی بر کوننگ راحت اوچون بالالرمزنگ دمراک راحت لک لرن چویدق بو هلاکت لرگه اوزمز سبب اولدق بونی جناب حقتنگ قیسمتی دیب باغورور غه و بارلق قصور فی قدر و قسمتکه یوکلاتورگه نیچک وجدانمز قبول قیلدور؟ بو توغریسه عیبنی کمدن کوره چکمز؟ نیدر ایگنگه صلاحیتلی جیرلارمزی خاخول لارغه صاتب اوزمز ایسه اولوغ صو بویلارند بعضمز طاو طاش آراسنده و بعضمز اولوغ استان یوالارنده آلاؤ کناؤ مشقت لارینه مبتلا اولب قالدق فی عجب! بزننگ باشقورط خلقلاری شویله دوشنه ایوب آفتق دوشا وی نادیلار نیده منفعتسز فی اودوبنی آبروص چیرگه پر مینیت ایتب صاتا باشلادیلار. واأسفا! بزلر نه وقت دوشنه چکمز؟ ونه وقت باشمزغه فکر کروب بو فنا حالدن قاچان آبرو لاقچمز؟ بو کیدوشدن طوقطا ماساق حاللرمز نه اولاقچ هنر و کسبدن اصلا خبرمز اولمایوبده بالالرمزنگ آفتق جیرلار نندنده معروم قالد رصاق آنلر فقیر اولمایوبده نه اولسونلر؟ وای قرنداشلار تأسفی توگلمی برمزگه کیچه گنه کیلگان خاخول لار کتو کتو مالار طوبلاب طاو شکلی ایگن چوماله لاری طولب اولطرغان حالده بز باشقورط لار قش بولسه صالام ازلاب جای بولسه قانجاغمزغه قاپچق بایلاب اون ازلاب خوطر صاین طولب یوریمز لر. آننگ اوستنده قولمزده اولغان جیرلارمزی آرزان بها ایلان ۴-۵ یلغه اچارگه و یروب قویومز بارچه سیده معلوماتسز جاهل لکمز ثمره سیدور.

محمد صادق الاوسارگانی

شعر

قبرده

دنیاده نوح عمری قدر طور سامده گر
 شبهه سز جان کیتار تندن بر وقت
 یراوستونده تیبره نوب یورگان بو آغضاغه
 فازیاور قارا یردن بیک تیران لحد
 کومه لر فبرگاده آنلر کیتار آنندن
 یالغز قالور عزیز وتاتلی بو باشم
 طغز قارانگهی یرده بولماس بر ایداش
 بالچق، کیر پیچ بولور مینم یاقن یولداشم
 یورعانم توپراق اولور مینم اوستکه یاقان
 باشده صاری بالچق اولور صالحان منده رم
 آفتلی بولو ط کبی مینی قورقرغه سالور
 ایکی آرشینلی یرده اونکان کونلر تونلرم
 آق سویه کلر، ایتلر کلا آزق بولور
 تورلی حشر اتدن مرکب تورلی قورتلرغه
 آشار لر آنلر جانسز جسدنک بار ایتلرن
 طنچ راحتک ویر مزلر قیامتکچه شونده یوفلارغه
 سویه کلر چیرر بتار تمام کولدای قالور
 تننک هر اطرافنی دوره یاقغه طوزیلور
 ایلکده گی صافی ونفیس بولغان بار وجودم
 اشدن چیغار ایسکروب هر یردن بوزیلور
 الحاصل جیبوب آلوردای بولماس بادره تار مار
 کوز، یوزدن آیریلور باشم قولاندن
 انساننی شکسز دیوانه بیهوش قیلور ایدی
 کورسه لر یاقندنه توگل گرچه یراقندن
 آه! سینده فبرم صوک کلر ایزلمدی
 کمنی گنه چرتمدک صوک توتمیچه قدرده
 ارم جتنن قورغان شداد بن عاده
 هبا منثورا اولوب کیتدی سین فبرده
 ملیونلرجه انبیا اولیانی آستقه آلدک
 اسملری فالسده جسملری بلمیم قایددر
 آزارغه سوزم یوق آنلرنی بر الله بیلور
 آنلر ایسه فردوس کا متعلق بر جایددر

بندهلرن اشبو حالگه تمام توشوررگا
 قدار بولغان جناب الله ینه ترگیزور
 غریب ایرمز بو اش برده بزنگ فکر مزچه
 آستقه توشورگان الله یوقاریغه ینه منگزور

م. واقف الجلالی

تورلی خبر لری

♦ ٥٠ ر. س. نك خبری بوینچه ١٩٠٨ نهچی یلده مسکوده
 اوزن اوزی اولتررگه تله وچیلر نك حسابی ٥٨٤ کشی
 دن ارتقراق ایکانچیلکی تحقیق ایدلمشدر. ١٩٤ مرتبه
 بولغان حادثه دن ٤١٤ ایر کشی اولگانلگی معلوم
 بولغان. اوزن اوزی اولتررگا تله وچیلر کرسنتیان
 ایرلردن ١٨١ کشی. فایده اوچراسه شونده اشلب
 بروچی، یا که واق تویهک نرسه لر برلن صاتو آلو
 ایتوچی میشچانلردن ٣٩ کشی اوز اوزن ئولترگان.
 پاطومستوبیننی غراژدانلردن ١٥ کشی اوققان ضیالی
 لردن، یا خود قانتورده ومغازینلرده خدمت ایتوچیلر
 دن ١٤ کشی؛ هنرچیلر دن ١٣ کشی؛ دؤوره نلردن ١٣
 کشی؛ اوقوچی شاکر دلدردن ١١ کشی؛ ریستورانلرده
 زاویدینه لرده خدمت ایتوچیلر دن ٩ کشی؛ غردا وایلر
 دن ٨ کشی؛ چیت پادشاهلیق تعبه لیلرندن ٤ کشی
 عسکر یار دن ٢ کشی موندن باشقه ده معلوم توگل کشی
 لردن بر نیچه سی بیان قیلنمای قالمشدر. اوز اولرن
 ئولتر وچیلر نك یاش جهتندن کوبره ک ئولوشی، ٢٧
 ایلان ٣٢ آراسنده بولغان. خاتون قز طائفه سنندن قتل
 نفس فیلورغه تله وچیلر دن ١٨٠ مقدار خاتون بولغا.
 نلق تحقیق ایدلگان بونلردن ٣٥ سی اولسه لرده
 قالغان ١٤٥ سی سلامت حالده قالغانلر ٧٦ کره بولغان
 حادثه دن اوز اوزن ئولتررگا تله گان وقتک مقصدینه
 موفق بوله آلمانلار خاتونلر نك کرسنتیانقه لردن ١٩؛
 میشچانقه لردن ١٠؛ دؤوره نقه لردن ٥؛ اورونده تور
 غانلردن ٤، چیت تعبه لیلردن ٢؛ بونلر نکه یاش
 جهتندن کوبره ک ئولوش ئولگاناری ٢٠؛ ایله ١٩ آرا
 سنده اولمشدر. ٣٤١ خاتون زهر لنوب ئولگان. آندن

باشقه سانالغان خاتون قزلردن آطلوب ئولگانی ٢٦ كشی اولوب، ٣٩سى حنجر ايله كيسلوب، ٣٢سى اوتقه يانغان. ٢٥سى تهره زهدن اوزن اوزى يرگه طاشلاغانلر .

١٣٥٥ يل غه قاتر غغه حكم قیلنغاچ اوترلگان .

راستوف دون شهرينك (باتايسكا) ديگان يرينه ياقن پاليتسه تور مەدن قاقچان (قاتورژنيك) ميخالينقو بران ايدهشى بيزوخنى توتارغه موفق اولمشدر . ميخالينقو تور مەدن قاقچانينه بر آي مقداری بولوب، شول وقتدن بيرلى گيزلى صورتده قاقچوب بورمش بولغان . ميخالينقو ١٤ ياشلك بالا و قتمدن اوغرا لا طالاو كشی اولتررگا كيريشوب، شول زماند نبيرلى آنك قول آستندن كوبه و كشی ئولگان، و نيچه كشيلىر طالا نغان ايكانچيلكىنى ميخالينقو اوزيده بلמידر . اوللر دهر ك ميخالينقو ايكي يل حبسه ياتوب چقسه ده يته شول اشن قويمچه شهردن شهرگا يروب حدسز حساب سز حكم لرده بولوب اوزينك اوتكرلكى آرقاستند . هنوزده الكميچه يورسه ده عاقبت پاليتسه قولينه توشمشدر ايلكده نووچير قاسسقى تور مەسنده بر از وقت ياتسده اشى محكمه ده فارالور آلدندن قاقچوب كيتمش؛ ينه ئلگوب ١٣٥٥ يلغه قاتر غغه حكم ايديلوب طاغيده قاقچارغه موفق بولغان .

صوكشى وقتده پاليتسه قولينه توشكاچ وقت قاقچرما قسز ين ١٦ مرتبه اطوب ميخالينقونى ئواترگانلر، شول اراده آندن باشقه ١٠ كشيلى اصمشلردر .

◆ كيبى ده يارسلاوسكى اورامده قوپيس (ريخشيتن) اشقيا طرفدن اطوب اولترامشدر؛ شول اراده ملطق پولى بر اشچى كا تيوب اشچى يار الانغان . اشقيا لر قاقچوب قوتولغانلر . بو واقعه دن بر از مقدم (ريخشيتن) اشقيا لر طرفندن بر نيچه كره آقچه صورالغان خاطر آلمش بولوب آقچه . بيرگاج عاقبت جاننده آلمشدر .

◆ تيفلسدن خبر ايتدكلرينه كوره، (تيلگرام) استا نسه سنده كچ ساعت «١٢» لر جاماسنده ير ساكنو بانمشدر . ير قاتراو بر نيچه سيكونتلر دوام ايتكان . بو حركت ياخشوق بولوب بر نيچه استانسه بنالرى قاتراغان . ◆ ياسنايا پاليانده دن خبر ويرولرينه كوره روسلر نك بيوك محرر لرندن غراف «طالستوى» كوبدن

توگل گنه پادشاهلى حقنده بر استاتيه باز مشدر؛ بو استا تيه حكومه حاضره نك بر قوانين و جرياننى تنقيد فيلوب حتى بو حكومتك اصل توزيلويده بيك نچار، تدبيرسز قورولغان ديه پك اوتكر و قاطى صورتده يازامشدر شونك ايچون طالستوى اوزى بو استا تيدسن روس مطبوعاة عالمنده عالمگا نشر فيلماسقه قرار ويروب، فيلدىق تقديرده غزته محرر لرلر جريره (اشترافقه) مستحق قياورلر ديه ايكان. و، او ◆ طابول غوبيرناسى تومن اويازنيك مانچل قريه سنده گى مدرس عصمت الله بوروندوقى حضرتلر ينيك ياشى يوزگا تيوب درس ايتووينه آلمش يل اولد يغينى مسلمان غزتلرلى يازديار؛ بويلا مقدس خد مت و اوزون عمر جناب الله نك بيك از كشيلىرينه گنه ميسر اولدى معلومدر . سيبير ياده ايك كوب علما تيشدرگاي ذاة ايسته، بو افندى اولسه كراك . الله تعالى امثالن كوب ايلسون ،

خاتون آرقلى بالالارنى اوتر و سرلوحلى، بيان الحق مخبرى تو باندە گى سوزلرنى يازادر؛ فزان اويازى «شيكه» قريه سينك بر مسلماننك اولگى خاتونى وفات بولوب ايكنچى ياش خاتون آلمشدر . اولگى خاتوندىن ايكي ياش بالا قانوب، مذكوره ياش خاتون بو بالالارنى هر وقت دوشمان كوروب قاغا صوغه و جبر قيله تورغان بو لغان؛ همده كوب مرتبه قيناب تمام كشيلىكن جقار مشدر . بو خاتون بونى شولا يغه قالدريمچه، ايرينه خطابا؛ سين بو بالالارنى قايدە بولسده بو غالت مونده بولم سونلر، والا مين سينده خاتون بولوب طورمايتا جاقمن، مينى آيور ديب هر كون صوغشه قچقرشه با شلاغان . نهايت ايريدە خاتون سوزنى مجبوراً التفاتقه آلوب خاتون برلن برلكده ايدە گز بز سزنى قوناقغه آلوب باريق ديب دالاغه آلوب كيتوب قرده ايكسپنى برلكده قالدروب قايتمشلردر . بيچاره بختسز بالالر، قرده برگافو چاقلان شوب صالقونلار دن قاطوب ئولمشلردر، وسوسه لى، اغواچى خاتوننك بوندای قانسز سوزلر ينه قولاق صالحى كشى البته ايردن حساب ايدلمز چن اشكى خاتون اولور . بوندای اشلر بز نك اراده هر دائم بولينور صافلانو لازم .



خارجی خبرلر .

شیخ میرزا علی .

معلومدرکه، ایران حکومتی یاوروپا ملتلرندن قرض اولماق اوزره بر قدر آچه صورامش ایدی، وانی محمد علی شاه اوز کیرک یاراغینه توتماق اولوب خلق ایلان کوراشور ایچون شول آچه بران اوزینک بورونقی حرکت و بورونقی قوتنده دوام ایتمک استر مش ایدی. ایمدی غرتلرده یارلدینه قاراغاک بو استقر اض شاهنک قولینه میسر بولماوچیلغی آکلا- شیاور؛ چونکه ایران حکومتینک بوروچ آلووی حقنک ایران اهالیسی طرفندن خاصه، پیتروورغنه وکیل اولرق شیخ میرزا علی جنابلری وارد اولمشدر. پایتختده بیوک و مشهور غزتله برنک اداره لرینه کروب غایت هیجانلی وقاطی صورتده ایران مملکتینه خارجی لرنک آچه بیررگا تیوش توگلدکلری حقنده ایضا- حات ویرمشدر. قسقهجه مفهومی بوندن عبارتدر: ایران شاهینک فرانسه حکومتندن آچه طلب ایتمک خصوصنده، بو اشنک وجودکا چغووینه طرهماق اولوب روسیه حکومتی ناک ایکی آراده واسیطه بولماچی اید یکنی اوشانچلی اورونلردن خبر آوب غایت متأسف بولدم. محمد علی شاهنک اجنبی ملتلردن قرض آچه صورارغه و باشقلرنک بیررگا اصلا حقاری یوق در. بناء علیه بز ناک حاضرگی کوندده روسیه د، لئینه ۵۵ میلیونغه یاقن ویره جکمز وار. ایندی مونک اوستینده ینه بورچه نیچه میلیونلر آچه آساق آنی کم تولر و قایدن آوب بیررمز؟ حالبوکه اول آچه دن خلق فائده سینه و آنارنک مادی معنوی جهتدن یاردملرینه مملکتنک داخلی جهتی اصلاح ایدلوینه برکاپک اولسون بیرلمیدر. مذکور ۵۵ میلیون آچه نکه اکثری شاه و آنک ظالم مأمورلرنک کسه سینده کروب بندی، مادمه بونلر شولای ایکان، اول مستقرض آچهدنی توله مک ایچون بر قنده همانده ایران خلقی ناک موینینه توشه جکدر. بو آچه آنچق ایرانلیلردن غنه جیلوب ویریله جک اولور. گوزل اشمیدرکه: ۵۵ میلیوننی شاه و آنک مأمورلری آشاسونده، ایران ناک فقیر خلقی اوز کسه لرندن توله سونلر! بس آچه کمه، ویرمک تیوشلی

اولور؟ شامغه اولسه همان آشایاجاق؛ بس کمه، ستارخانغه ویرمک تیوشلی؛ یوق، مینم چه هیچ کم گه ویررگا تیوش توگل؛ چونکه حاضرده ایران اهالیسی نه یاوروپا آچهنسینک حاجتی یوق. بز اول کونگه قالغانمز یوق ئلی! جمیع حقوقدن محروم ایدانگان مظلوم ایران اهالیسی بو خصوصده تکرار یالواروب ایتورلرکه: هیچ پر کمگه آچه ویرلمسون . . . نیک آنلر بزنی شاه و آنک اتباعسی برلن کوراشور گانگه اختیارلی قالدرسونلر؛ بر زمان کلور شبهه سز اول مستبدلر مغلوب اولورلر بز ناک اشکه یارانلی ضیالی و عالم کشیلرمز یوق توگلدر. بز همان اوز حرکتیز ده دوام ایتمک استیمز. یرلی اهالینک تلگان نرسه سی آنچق حریت، و مشروطه نقایتماق، مملکتنک داخلی اشلرن نظام و ترتیبک صالحاق، و بونی سوز ایلانگنه قالدرمیچه بالفعل وجودکک چیغاررغه طرهماقندر. اجنبیلر ناک بزم ملت اشلرینه فاتشورغه اصلا حقاری یوق، آنلرنک بزنی نظارتده و تقیتشده بولنولری بز نکه مناسب اش دگلدر. آنلر بز ناک بخت و طالعز غه اصلا سد چیکمه سونلر. اگردده شول حانده اولسلر روسیه و انگلتره ناک مشروطه لی ایران حکومتی طرفندن نجارة و اقتصاد جهتاری شکسز گوزل صورتده تأمین اولناچاقدر. و.ا.

♦♦ سلطان ناک «۳» نچی خاتونی وفات ایتمشدر. مذکور ناک جنازه سنده وزیرلردن، همده پالاتا طر- فندن انتخاب ایدلمش خصوصی بک کوب دیبوتاتلر حاضر اولمشدر. مرحومه، سلطان ناک ایک یساقن و سوکلو کوره نورغان اوغلی پرنس برهان الدین ناک آناسی طورور.

♦♦ عزته ارده یازلدقینه کوره، محمد علی شاه ناک یاقن مأموری امیر جنک اوندی ستارخانغه توبانده گی تیغرامنی ببارمشدر. بز ناک مملکتیزده ترتیب و نظامسزلق اولغانده سزلر شونی باصارغه و یواشلاندرغه کرک اورونده آذربایجان ولایتن تبریز ایلان برکا مملکتندن آیری قیلوب اوز تحت تصرفنکده اداره ایتمک اولدیکز هم مقصودگزده موثقیت کورستدنکز بیک بخشی حاضر اول طرف راحت و اسایشلک اوز رنده اولور. لکن عمومی آذربایجان ناک ایران

مملکتی اداره سینه کررگا وقتی کلمشدر . بوگانی دیه سز؟ حالبوکه من بوندن آز کون ایلک سینک ایلان بر گه طوغمه فانداش و بر نسلدن اولماق منی سیزدم بس شو نك ایچونده الله برلن انط ایتمکه سین بتونلای قور المرگنی قویساک سینی شاهمزی حضرتی اوزینک رعیه سینه بر ناظر ایدوب سیکا بیوک منصب اکرم ایده جکدر . الحاصل سیکا تلهدکچه مال ویروب سینی اوزینک غایت محترم ویاقنلرندن یاصایاچقدر صونکندن جواب استر .

ویر مش تیلغر امگزدن غایت در جوده مهنون اولدم مینم شیکلملی آطسز و پراستوی بر عسکر رئیس، اش سز نکجه اولسه شاهنگ بیک زور کشیلر نندن بولا جاق ایکانمن آنسیده یاخشیدر . لکن مقصدن اول دگل مشر وطه در . مین ، نه آفچه غه ونه خاناقه ، ونه عزت و حر متکالنه تلاق استه هم . مینم تلهدکانم بر نرسه واردرکه : اولده حر تیدر . مظلوم و حقوقسز اهالینک بختلرن در خاطر ایدوب مینم تلهدگم یرینه یتهدکچه سز ننگ صنغز غه قوشلما یاچامنی کوبدونوک سز کابیان ایته شیدم . اگر شاه محمد علی فی الحال مشروطه و یره قالسسه شنبه یوقکه ، حقیقتا مین آنک کشیسی اولوب آیاقلرن اوبه جکمن . اول وقت بتون سلاحار منی قویومنی قطعاً الام ایدرم . حال شویله اولسه شاهنگ اهالی کا قیلنغان جور ظلم و قانسنز لقلری شبه سز بز ننگ یادمزدن چقاچا قدر ، ستارخان .

♦♦ ترکیه ایلان آفستریانک بو سنه و هر سک حقنک مصالحه قیلشماق خبرلری غزته لرده یازیلوب کیلمکک ایدی؛ ایدی بو ایکی حکومت بو سنه حقننده بر معاهده قیلشماقلری آکلانیور . بلغراددن بیرلین گام خبر ویرولرینه کوره ، بو صلح معاهده لری صریبه اولکسه سینه اغیر تاثیر ایتمشدر . بناء علیه گویه بو معاهده صریبلیر ایچون ضرردن باشقه بر شی دگلدر .

زلزله گه دائر اعانده .

حاضرگی کونده بیک قزو صورتده ایتالیانک بتون غزته اداره لری زلزله دن آچ بالانماق قالغان فقیر خلقغه اعانه اولماق اوزره آفچه جیبیارغه باشلا مشلردر . (میلانو) شهرنده کی «قوریرده لاصیرا»

اسهلی غزته اداره سی بر کون ایچنده گنه ۷۰ مگ فرانق اعانه جمع قیلغان . آمیریقالیلر بو فلاکتنی بیگره ک اعتبارغه آلوب ، بو محتاجلرغه کوب کوب اعانه لر قیلغانلر؛ آنلر بو حالگا تأسفی ایلانگنه کفا یه لهنیچه ، بیوک آمیریقا شهرلرنده مجموعی ۲ میلیون ۵۰۰ مگ صوم اعانه جیبوب یوالامشدر . بوندن باشقه ده جههور رئیس (روزویلت) پارلامینتته خصوصی بر یازو کوندروب ۲ میلیون دوللر ، (آلتی ملیون) صوم آفچه اعانه اولدایق اوزره تحصیل ایدلمسنی اوتنمشدر . روس غزته لرینک یازو وینه کوره ، توبله نده گی اعانه قیلغان مملکتلرنی بیان قیلوب (دابی ثقسپر س) غزته سی طرفندن شویله بر جدول نشر اولندیقنی کوستر لرلر . بو غزته ننگ سوزلرندن آکلا شلدقینه قاراغانده : ایتالیا قارولی (۴۸۰) مگ صوم آمیریقای شمالی (۴) میلیون صوم ، لوندندن (۷۰۰) مگ صوم ، قانادا اولکسه سی (۳۲۰) مگ صوم ، آفستریه (۱۳۵) مگ ، فرانسه (۹۰) مگ ، آرژانتین حکومتی ۸۸ مگ ، یاپونیا (۸۱) مگ ، روسیه (۴۰) مگ ، اسپانیه (۳۶) مگ ، صوم اعانه جیبوب کوندر مشلر . بو اعانه لرنک بتونلا یون حسابلا دقده (۱۵) میلیونغه بالغ اولور . زیرامونک بیان قیلنمغان یرلردنده کوب انعام احسان لر کیلمکده در .

اورنبورغ خبرلری

تیاتر

۱۲ نچی غنوارده اوراملرده و باشقه اورنلرده زینکار ویشل کاغدلرگه یازغان تیاتر دعوتنامه لری بوینچه «بونده نه لر وار؟ بزم ملت اسلامیه گه نیندی فائده ویروب کیلاچکده نی لر طوغدررغه حاضرلا نه لر ایکان؟ دیب» بنده تیاترگه واردم .

بنم بارغان وقتلرم ساعت ۷ یارم چمانسده غنه بولوب اویون باشلانورغه وقت یتیمگان ایدی کردکمه تیاتر اچینه کوز سالسام نه کوز ایلان قار یسون لوزالرننگ بارسیک ۷ یاشندن آلوب قارچقلر غه قدری قز و خاتونلر ایلان تولمش . بونلره باقدقمده بن بر قدر اویغه قالوب اوز اوزیمه



«یوخسه بن یانکلمش کیلدممی ئلله بونده خانم لر تیاتری گنه اوینالامی؟» دیسامده بر آزدن تیاتر ایچی یاقتروب کیدرک هر کم باشون کوزوب توزا تنه باشلادیلر. خانملرنک ده اکثری باشلرندن شال ارینی بر طرف بر اقوب هر کم که نظر صالحه باشلادیلر. اوزافده بولمادی تورکم تورکم تاتارلر سودا که کیلگان کبی کیله باشلادیلر. برنچی پرده که قدری تیاتر جیون قزل آغزلر برلن تولدی، بونلر نك بر قسمی خاتونلرینی بر ابر ابارتوب کیلدیلر. پرده کوتارلوی برلان بر ابر فرضی بر قارطوقار چق نك قزن بر یکت برلان سویلاشونی و اوبشو-ینی کوستاردیلر. بو وقتده لوزاداغی خانم ار آغزلرون تملاب اوغالنوب دخ بر آز اوبوشسه لر ایدی دیکان کبی قالدیلر.

اوزافده بولمادی ۲نچی پرده کوتارلدی. بونک دخی بر باقچهده قز ایلان یکت اوبوشب توتوشب لوزاداغی خانملره صوک درجه تاثیر ایدرک قیلانش لر ایلان عبرت (!) کوستردیلر

اوچنچی و دورتنچی پرده لرنده زکوة لر ویروب دعالر قیلدروب شریعت لفظنی یوق اورنلرده استعمال ایدرک من طرف الله مشروع اولان زکوة ودعادن کولدیلر هم کولدر دیلر. بونسنی تکرار قول چابوب ممنونیت کوستروب یانلری تلا گانچه کولوب بعض لری استهزا قلدقندن بعض لری بوندان روی رضا کوستروب کولدکندن مایستحق لرینه مظهر اولدیلر. شول اثنادوق طوی مجلسی یاصاب اماملر صورتینه کروپ باش و قارت ملا نکاح خصوصنک مناظره قیلماغه باشلادیلر. برسی آخرنی استهزا اوچون «شربعتک بر لانوک لانسلم ديه» شریعت غرائی تحقیر ایدشوب اوستال صوغب آنک اوستینه زال توترغانچه قچتروب نکاحده اوق باشلاب بتون حاضر وننی کولدر دیلر. بونلر عموما حقنچه اعتبارغه آلنورسه تیاتر فقط شریعت، دین دیانت و مسنون اولان نکاحدن کولو اوچون ننگه جنالغان و تا سیس ایدلگان ایدکنده وجدانلی کشی اصلاشک قیلماز ایدی صوک پرده دخی اوبوشودن عبارة بولوب قزی اولان ذانلرنک قزلریده شولای بولوب جانی استاگان یکت ایلان طانشونک کیراک و تیوش ایدکنی، آنا آنالرده بو اشلردن طیماسقه لازم ایدکنی نتیجه صورتلو

ایدوب تمام ایتدیلر. اویون اویناوچی خاتونده خانملره فاراب «منه شولای طارتشغز. منه شولای بوانکز! شریعت قوشه دیب اویده بیکلانمب یاطب اوزنکز کبی آدم لردن قاچمانکز! منه شونده بولور سز ننگ سعادتنکز» ديه صوک سوزون سویلادی. مونی ده فائده لی ایدوب قزلرنک کیواگه بارغانچه آنا آناسینه فاراماسدن بر کیوا تابوب قویماسنی اورنلی طابوب، یانکا تورمشنی آلهه یبارر که طر-شورغه کیراک نکاح کبی یوق اشلر ایلان چوالماسقه کیرک دیب خلققه توشرندردیلر. حاصیلی تیاتر ایکی عبرت (!) دن عبارة بولوب برسی قزلرنک سویوشو و اوبوشو، حجاب دیکان نرسه برلان چوالماینچه یاش وقتدوق اورام بوینک یوروب کیوا طابوغه تحریض؛ دیکریده امام لردن کولوب نکاح زکوة و ما اشبه لر برله باش واتونی طاشلاوغه تحریض دن عبارة در. اشته تیاتردا گنی عبرت لر، کورنکز مسلمانلر! بونک مؤمن اولانه آیروچه ناسف ایدله چک شی وار ایسه اولک طال چیفی کبی اوسب کیله تورغان یاش بالالرنی بو اشکه اشنالندردر. یوخسه شریعت نه دن عبارة اولغاننی بلمی تورغان قزل آغزلر ولایه احوئلر نك مونده اجتما عسی ایلان ئلله نی بولماس ایدی، بو کبی سفاهت و سفالت میداننده یوروب ملت یوزینه قاره یاغوچی شهوت پرستلر هر ملتده یوق دکلدردر. فقط بونلر فذکران نفعت الذکری آیتی منیفینه نسبت مقسمدن خار جدر.

اما جناب حقتک نشگزی و اهلنکزی اوندان صافلا کز! دیکان امر جلیلنه انکارا عائله سنی آلوب باروب یاخود تیاتر که یباروب؛ آنده کروی ایلمن امر معروفه بوی صنماسدن منهن عنه اولان اخلاق ذمیمه یه متمایل اولولری وبالخاصه اجنبی ایرلر ایلان قارشو ویاناشه اوطروب برسی آخرنی کوزن شما-کلری مؤمن اولان بنده لرگه و امت محمد علیه الصلوة والسلامه الک الوغ بر گناهدر. قزلرنی تیاترده کوسترامش روح ایلان تربیه لب اوسترمک ویانکا طورمش ديه سفاهت و ضلالت که رضا اولماق انسا نیتسز لسکگنه دگل اسلامیتسز لکدر. انصافی اولان اهل دیانتته بو کبی حیوانیت صفتلرندن احتراز ایتمک؛ هر بر مؤمن نك ذمه سنه جناب رب الارباب طرفندن یوکلائلمش بیوک بر بورچدر.

اورنبورغ ایچون

سنه لك بهاسی. ۳ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۱ « ۵۰
اوج آیلغی. ۱ « «

چیت شهرلرگه

سنه لك بهاسی. ۴ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۲ « «
اوج آیلغی. ۱۰ « ۲۰

چیت مملکتلرگه

سنه لك بهاسی. ۶ صوم «تین
یارم سنه لگی. ۳ « «
اوج آیلغی. ۲۰ « «

ورنبورغ ژورنال «دین
ومعیشیت» تلیفون نومبر ۲۸۹

بره ملاب

۱۲ تین

دین و معیشت

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صواعق
وبيع و صلوات و مساجد یندکر فیها اسم الله
کثیرا و لینصرن الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده

۳ نچی سنه

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی و سیاسی ژورنالدر

بیارلرگان یازو
لرنی اوزگار تورگه
اداره اختیار لیدر.
باصلمغان یازولر
کیرو قایتار و یازو.
مارقه سز خطلر
قبول ایدلماز.
آدرس آلماشتر
رغه ۲۱ تین آذرر.
آدریسنی آچق
یازولری اوتنوله.
آدریسنز مقاله لر
درج ایدلماز.

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ روبله ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ روبله در.

اخطار

«دین و معیشت» مجله سنه ۱۹۰۹ نچی سنه ایچون ابونه دفتری آچلدی.

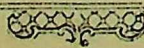
«دین و معیشت» مجله سی ۱۹۰۹ نچی سنه ایچونک شولایوق اولک گیچه هفته ده بر
دفعه نشر اولنه چقدر. سنوی بهاسی اورنبورغ ایچون ۳ روبله اورنبورغندن چیتکه
۴ روبله اوله چقدر. مستثنا اولارق چیت شهر طلبه لرینه ۳ روبله اورنبورغ طلبه لرینه
۲ روبله ۵۰ کاپیک در.

ژورنال

بیاره توریکز تیزدن آقچه بیاررمر «دیب یازوچی محترم افندیلر-
ننک عقولرینی اوتنه مز زیرا ایکی سنه بوینچه بو اوتنچلر بوینچه ژورنال
بیار گاله دک بعضلرینه آقچه صوراب نچه دفعه لر خطلر یاز ساقده هیچ بر جواب آله آلمدق.
بناء علیه اداره مز بوسنه بو خصوصه آیرم پروغرامه ترتیب قیلوب پیروط آقچه سن
بیارمگان هیچ کشیکه ژورنال بیار مسکه قرار ویر مشدر. بو قرارنی هیچ کیم ایچون
بوزله میدر. دخیده ۱۹۰۷ نچی و ۸ نچی یللمر ننگ ژورنالنی توپلر بیارور ایچون آقچه
بیارگان کشیلرگه. ۷ نچی یل ژورنالندن ۱۵ نسخه سی ۸ نچی یادن ۳ نسخه نومر لر
اداره ده قالمدی. شوشی قدرگه راضی بولغان کشیکه ۷ نچی یل ژورنالینگ توبله مگانی
۲ صومغه توبله گانی ۳ صومغه ۸ نچی ژورنالینگ توپله مگانی ۳ نسخه کیم ۳ صومغه توبله گانی
۴ صومغه قدر بیاریلور آقچه بیارگان کشیلر دن بو خصوصه خط کوتامز.

فهرست

- مسئله
- احتیاط ظهر
- ردالانقلابیون
- ترقیپروور فدائی
- یاکه عنقا شمالی
- مدرسه لر و عرب تلی.
- تورلی خبرلر
- خارجی خبرلر
- اورنبورغ خبرلری
- اداره دن جوابلر



مسئله

ارخانگيلسى ده عمادالدين سراج الدين اوغلينىڭ
سؤاللىرى .

۱ نچى سؤال بر كيمسه اوزنىڭ زوجهسى شو
لوق زوجهسىنىڭ حسن اختيارى ايله يراق يرگه
يعنى اوزنىڭ بايده توروب خدمه ايتە تورغان شهر
ينه آلوب بارسه ده بر نچه آيلر شول ير :ه حسن
معاشره ايله تورسه لر شول ائناده مذكوره زوجهسى
اير بولغان كشى اوز قريهسىنه اوز يورطينه اوز
ينك اناسى ياننه قايتاروب يبارسه مذكوره خاتوننىڭ
قولينه « اوراق اوردرمق ايچون انامه ويوروسن »
ديب يوز صوم آقچه ده بيروب يبارسه لكن مذ
كوره خاتون زوجينك قريه ويورطينه قايتماينچه اما
نت يوز صومنيده زوجينك اناسينه تسليم ايتماينچه
خاتون اوزنىڭ توغان قريهسىنه اوز اناسى يانينه
قايتسه ،

بونىڭ اوستينه ده اير كشى مذكوره خاتونغه خط
يازوب « انام ياننده تور ياخود بر محرملك ايله بر
لكه بنم يانمه كيل » ديسه رصخودلق آقچه ده
يبارسه بو خاتون ايرينىڭ بو تكليفلرندن هرايكيسنى
رد قىلوب ايرينك اناسى ياننده تورورغه ده ايرينك
ياننه بارورغه ده راضيه بولمسه بو خاتون ناشزه
بولمايى ؟

۲ نچى سؤال شولوق خاتون بر قريه نىڭ امامينه
باروب نطقه يوقلغندن شكايهت قىلسه مذكور امام افندى
بو خاتونغه هر آيغه اونبش صوم نطقه تقدير قىلوب
هر آيغه اونبش صوم تولرگه ديو خاتوننىڭ ايرينه
حكم ايتسه بو حكم نافذ اولورمى ؟

۳ نچى سؤال شولوق امام مذكوره خاتوننىڭ
زوجى آلنى آيغه اونبشار صومدىن نطقه لك كوندروب

تورمغان تقديرده آلنى آي تولغاچ عجز عن النفقه
ايله حكم ايدوب مذكوره خاتوننى زوجندن تفريق
ايله حكم ايدىڭ بولسه بو حكم نافذ اولورمى ؟
اداره

۱ نچى سوالنىڭ جوابى (ولو ايت ان تتحول معه
الى ما يريد من البلدان وقد اوفاهما المعجل فلا نفقة
ايالانها مبطله فى هذا المنع فنشزت الخ) جامع
افصولين فى الفصل العشرون فى دعوى النكاح ج
۱ صحيفه ۲۶۳ .

بو عبارتكه قاراغانده اير بولغان كشى خاتوننىڭ
مهر معجلنى كا ملا برگان بولسه خاتون زوجينك
يورطينه تحولدىن امتناعى ايچون باتفاق الائمة الثالثه
ناشزه اولوب نطقهسى اير اوستينه لازم بولميدر .

۲ نچى و ۳ نچى سواللارنىڭ جوابلىرى بو ايكى
حكمنىڭ اولگيسى غاييكه حكم اولديغى ايچون ۲
نچيسى تفريق بالعجز عن النفقه نىڭ، امام شافعى
فاشنده دايبا، امام اعظمدىن بر روايتكه بناء، در
ست بولوچىلىقى، مشهودبه بولغان، عجز عن النفقه
نىڭ، ثبوتى تقديرنده گنه اولديغى ايچون بو اورنده
بو ايكى حكم ايكيسيده نافذ بولميدر .

زيرا بو صورنده اير بولغان كشىنىڭ، رصخودلق
يبارهن كيل ياغود انام ياننده تور تر بيه قيله من « ديو
مكتوب يازمقى نطقه دن عاجز توگلكلىكىنى اثبات قيله در .
(ولو كان الزوج غايبا فرعت المرأة امرها الى القاضى
وبر هنت انه عاجز عن النفقة وطلبت التفريق وكان
القاضى شافعيًا وفرق بينهما. قال مشايخ سمرقند جاز
تفريقه اذ هو حكم فى فصلين مختلفين. التفريق بالعجز
عن النفقة. والحكم على الغائب. وكل منهما مجتهد فيه .
وقال ظهير الدين المرغينانى ثم لم يجر اذا الحكم على
الغائب انما يجوز عند الشافعي وينفذ فى احدى الرو
ايتين عن ابحنيفه اذا ثبت المشهودبه. وهنالما يثبت
وهو العجز عن النفقة اذا لمال غادورايع فمن الجايز
ان يصير الغائب غنيا ولم يعام به الشاهد لغيبته. فالشاهد

مجازف في شهادته فاذا علم القاضي بذلك لم يجز قضا-
 ئه قنيه) جامع الفصولين ج ۱ صحيفه ۲۹
 فقط سؤالگه كوره فتواسى ديكان بر سوز بارشونك
 فواسنچه بز عمادالدين آغانك سوالينه كوره جواب
 يازدق اما مذكوره خاتونك مذكور امامغه شكائيتى نچك
 ونى طريقه وامانك حكملرى ده اولمشمى اولمامشمى؟
 بونلر نك هيج برندن خبرمز يوق. شونك ايچونده
 شريعت غرامدى ايله مدعى عليهنى ايكيسنى برگه فو
 يب حكم ايدرگه قوشقان. بزم وظيفه مز ممكن قدر
 مفتى به بولغان روايتينى كوستر مكدر.

احتياط ظهر

۳نچى نوميردن مابعد باشى برنجى نوميرده

عمل بالا حوطنك معناسى ايسه: صافلانمق تيوشلى
 بولغان اورنده، صافلق ايله عمل قىلو ديمكدر. مثلا
 ايكى ياخود دخيده زياده مسجدلى قريه لر نك، جمعه
 واجب بولورلق اهاليسى، شول ايكى ياخود دخيده
 زياده مسجدلر نك زور راقينه صيبه آلماسلر، بو
 قريه امام ابييوسف حضرتلر نك، صونكغى تعريفنه
 قاراغانده، مصر بوله در. شولوق قريه، شولوق امام
 ابييوسف حضرتلر نك، اولكى تعريفنه، ياخود امام
 اعظم حضرتلر نك مروى تعريفكه قاراغانده، مصر
 بولميدر.

ايندى موندای قريه لر نى مصر ديب، شول قريه ده
 جمعه او قومالى مى؟ ياخود مصر توگل ديب، اول قريه
 ده جمعه نمازينى او قماى، بتونلاى ترك قىلهالى مى؟
 ايشته عمل بالا حوط قاعده سينه بناء او قمايدير. زيرا
 امام ابييوسف حضرتلر نى كى، امام المذهب دن،
 قىلو تيوشلى لكينه روايت بوله توروب، قىلمغانده
 روز جزاده حضور رب العالمينده جناب رب العالمين

نك" اى بنده لرم! بن سزه جمعه فرض ايتمش
 ايدم نيچون قىلمديكز" ديو خطاب جليلنه فارسو
 جمعه قىلمغان بنده لريارب العالمين! امام ابييوسف
 تلى نك مصر نى اولكى تعريفنه بناء، بزم قريه مز مصر
 اولمديغى ايچون قىلمدق" ديدكلر نده" اى بنده لرم
 نيچون. اولكى تعريفله عامل اولدگز؟ حالبوكه آنك
 صونكغى بنم امر يمه موافق ايدى "دينلسه اخطانا يارب
 ديمكد نبشته جواب يوقدر.

بو حالده الله تعالى حضرتى، ترك فريضه جزاسى
 اولان، او ط ايله عذاب قىلسه، جمعه او قىمغان كشى
 لرنك معذرتى يوقدر عمل بالا حوط قاعده سينه بناء،
 جمعه او قىچيلرغه، جناب رب العزت طرفندن
 نچون جمعه او قىمديكز" خطابى وارد اولميه جغى
 ظاهر اولديغى كى " نيچون جمعه او قىمديكز؟" خطاب
 سعادتى وارد اولورسه " يارب امر ايتدك اوقدق؟
 ديه جواب حاضر در. او قىغان ايچونده " نيچون
 او قىديكز" خطاب جليلى اولميه چقدر.

ايشته عام او فقهاء حنفيه نك متأخرينى، رحمة الله
 تعالى عليهم اجمعين امة محمد عليه الصلوة والسلامى،
 بويله ورطه هولناك (قورقنچلى اشلر) دن فوتقارمق
 مقصدينه مبنى كوب قريه لر ده جمعه نمازينك فرضيتنى
 تقرير ايچون (هتن) كذا بلر نده امام ابييوسف حضر-
 تلى نك صونكغى تعريفنى اخذ واحسن قبول ايله
 تلقى ايتمشلر در.

فقط اش بونك ايله بتمدى. عمل بالا حوط قاعده
 سينه ايكى قوللب ياسايشورغه دخيده آرتقراق
 كيراك بوله جق. بيك اعلا! علماء متأخرين، احوط
 ايله عملنى ايجاب ايدرك، امام اعظم تعريفنه ياخود
 امام ابييوسف نك اولكى تعريفنه بناء مصر اولمغان
 يرلرده، جمعه نمازينى اوقتورغه، وبناء عليه بزلرنى
 ورطه هولناك دن قوتقارورغه، سعى واهتمام ايتديلر
 عجب! بو اشلر شولاى بوله چقى؟ بويله يرلرده
 جمعه نمازى او قىمق و اوقتمق ايله، علماء كرام وبز

لر ورطه دن حقیقه فورتله زمی؟

روز جزاده رب متعال حضرتی بو علماء کرامه خطابا ای بنم سوکلو حبه منک ورثه لری! بن قرآن کریمده (فاسعوا الی ذکر الله) دیه رک، جمله مؤمنینه جمعه نمازینی فرض ایتدم، فقط بو جمعه نمازنی اوقیله چق یرنک آلیش و یرش قیلونه تورغان مصر اوله چغنی، (وذروا البیع) امر جلیله اشاره بیان ایتدم رسولم حبیبیم هم (لاجمعة الا فی مصر) دیدی و آننک علمنه بحق وارث ایتدیکم، امام ابو حنیفه، سزله مصری تعریف ایتدی. و آننک شاگردی امام ابی یوسف ده، اولکی تعریفی ایله مصری بیان ایتدی نیچون سزله بوننک ایله عمل ایتدیکز؟ نیچون مصر اولغان یرده عبادمه فرض ایتدکم دورت رکعت اوله نمازینی ترک ایتدردیکز؟ دیمزمی؟ دیسه نه دیه جواب ویره چکلر؟

شبهه سز علماء کرام حضرتی بو سوألر کیله چکنی باشد انوق فکرلب بویله خطاب لرغه - ظهر اولما یق دیه، موند این یرلر ده عمل بالا حوط قاعده سیننه بناء جمعه نمازی قیلوننی فرض دیمکلر یله برابر، شول قاعده گه بناء، بویله یرلر ده، جمعه نمازینی علی وجه السنه قیلغاندنصو رک، آخر اوله نیتله، دورت رکعت احتیاط ظهر نمازنی ده، اوقورغه قوشدیلر.

فقها کرام حضرتلرینک، بو احتیاط ظهرنی اوقورغه قوشولرینک دخیده زور سببلری وارد. امام اعظم و امام ابو یوسف رحمة الله علیهما حضرتلری قاشلرنده، مصر بولغان یرده، ایکی اورنده جمعه اوقمق، درست توگلدر. یعنی مصرده ایکی یرده اوقیلغان جمعه نمازی لری ایکیسیده بدا و فراغا بر وقتده، بر ساعتده بولسه، بو ایکی جمعه نیک ایکی-سی ده فاسد بوله در. اکر برسی بدا و فراغا اول بولسه، شونسی جمعه دن کیدوب صونکغه قاله: انلر نیک جمعه لری فاسد بوله در. و بر روایتده، اعتبار فرأعکه دیمشلر. یعنی قایوسی، جمعه نیک فرضندن اول بو

شانسه، (ولوصونک باشلاسون) شونک جمعه سی جمعه بوله دیمشلر.

امام اعظم و امام ابی یوسف حضرتلری نیک بو قوللرینی علماً کرامدن، بیک کوبلری اختیار ایتدیلر در. یوفاروده هم یازمش ایدک. امام طحاوی تیمر، تاشی، صاحب المختار کبی، ذوات کرام بونی اختیار ایتدکلری کبی، عتابی حضرتلر یرده بو قولی اظهار دیمش امام شافعی مذهبنی، امام مالکنک مشهور قولی امام احمد بن حنبل نیک، ایکی روایتدن قوتلیره کی بر مصرده بر اورندن آرتق یرده جمعه نمازینی، قیلما و چیلقدر. بونلرنی فاضل مقدسی جنابلری، نور الشمعه فی ظهر الجمعه نام رساله سنده ذکر ایتمشدر علماً شافعیه نیک بیوکلرندن اولان، امام سبکی حضر-تاری، بو قول اکثر علماء نیک قولی هم بر مصرده تعدد جمعه نیک جوازی خصوصنده، صحابیدن مآثور و تابعین دن منقول هیچ بر اثر یوقدر دیمش. بدایعه ایسه، بو قول ظاهر الروایة منیه شرحنده جوامع الفقه دن نقل ایدرک بو روایت اظهار الروایتین عن الامام دیمش. نه رده و حاوی القدسیک و علیه الفتوی دیدکلری کبی امام رازیده تکمله سنده و به ناعخذ دیمش.

ایشته بو علماً کرامنک بو سوزلرینه بنا، مصر بولغان یرده ده، برگنه یرده جمعه اوقیمق تیوشلی بوله در شاید بر مصرده ایکی یرده، یاخود دخیده کوبرک یرده اوقیلسه، بو جمعه نیک، بارچه سینک فاسد بولوی، یاخود ایک اول اوقیلغانینک غنه صحیح بو اوب قالغانلرینک فاسد بولوی، لازم بوله در. موند شوشی فساد خوفنه مبنی، علماً متاخرین، جمعه فاسد بولغان تقدیرده، شول کوننک اوله نمازی قیلنسون دیو یوقاریده مذکور دورت رکعت، احتیاط ظهر نمازینی فی اورغه قوشقانلر.

درست! بو نمازنی ایتدمز علیه السلامه صحابه کرامده، امام اعظم و صاحبین حضراتی ده، قیلغانلر.

فَلَمَق ايله گنه بوله در. بو احتیاطظهرنی اوقماینجه، علی وجه الیقین مسئولیتدن تورنامق، ممکن توگلدنر. آخری وار.

ردالاتقلا بیون

لکن رسول الله صلی الله (عمه) بو کبی حالنرک بولویندن خبر بیرگان بونک، کلونده برده شک یوق بلکه شمعی شول فتنه لرنک، باشی بولوی بیک احتمال لیکن بو اشلرنک باشی بکرمی سنه لردن بیرلی، آفرین آفرین کلدی. چونکه روحانی مکتبلر مه اسویتسکی فنونلر کرته باشلاولرینه، بکرمی سنه دن زیاده بولدی شول وقتدن باشلاب، علوم شرعیه و دینیه لار، بطریق التدریج کیمی کیلدی: ذاتاً اصول جدیده لار، اصول یزیده گا ایلانوب، بعض یاوروپادن تحصیل قیلوب قایتقان غالین لار، یاوروپا اصولی دیه، یاش بالالاری کند پروغرامه لرینه، تارتا تارتا کیلوب، اوشبو آسنه ظرفنده پادشاه اعظمز طرفندن، حریتلرده احسان قیلنغاچ، بتون بتونکا شریعه غرألری تنقید قیلوب و علماً مجتهدینلری تحقیر قیلوب و علماً دینلری استخفافی قیلوب و ایسکی شریعه بتسون ایسکی مجتهدلر سوزی بتسون یانکفی کتابلر و یانکفی مجتهدلار سوزی ایله عمل قیلنسون "دیب، بیک بیوک جمعیت لارده. سویلای یازه باشلا دیلر. شوشی سوزلر، بعضی اولدانوک، دین اسلامده احلاصی بواغان متنتک لارگا یته قانوب "منه منه منه وقت یندی اش بزنگی" دیب ایسکی قوللاب یابشدیار. همده ایندی حاضرده، بارقوتلرین شونکا صرف قیلوب، کندلرینه اغنیاً جاهلینلری ایلا-رتوب، جمعیه لار یاصاب، شول جمعیه قرار ی بوینچه نچه لری اعضا یازلوب، قوللارینه کنا کدلار بیروب، کون تون پاره تو بلاطلار، شونک ایله اسلامیت علیهنه قورانغان، ماشینه لرن ایلندر بیرلار. لیکن بزیم

آنلرنک قیلماوی، شونک ایچونکه: آنلر مصر بولمغان یرده جمعه قیلماغانلر. مصرده، قیلسه لرده، برگنه اورنک قیلمشلر. حتی بغداد بیک زور شهر اولوب، اورطه سندن بیک زور، دجله صوی آقدیغندن، امام ابی یوسف حضر تلی زمانده صوینک ایکی طرفنده ایکی یرده جمعه اوقیسده لرده، بونلرک ایکی شهر حکمده اولسون ایچون، جمعه اوقیغان وقتک اراده راطه بولغان کوپرنی آلوب توروب، جمعه نمازنی اوقیغاچ، تکرار اورننه قویمشلر اشته امام ابی یوسف حضر تلی، جمعه نمازینک فساددن قورقوب، شول درجه اعتنا قیلمش. واشبو یول ایله، جمعه نی فساددن قوتقاروب، احتیاط ظهر نمازینی تیلورغه، اورون قالدیر مامشدر. و بنا علیه احتیاط ظهر نمازینده، اوقیمامشدر. اما امام محمد رحمة الله حضرتی، بر مصرده تورلی اورنده، جمعه اوقیه قیاز دیبش. و بو قولینده. امام اعظم حضر تلی ندر روایت ایتمشدر. شونک ایچونده، امام سرحسی حضر تلی الصبیح من مذهب ایچیننه، جواز اقامتها فی مصر واحد فی مسجدین فاکثر و به ناخذ) دیمش فقط امام محمدنک، تورلی اورنده جایز دیمکینه امام ابی یوسفنک جایز توگل دیمکی، امام سرخسینک امام محمد قولینی وهو الصبیح و به ناخذ دیمکینه. امام سرخسین اقدم، و اعلی طبقه ده اولان، امام رازینک، امام ابی یوسف قولینه، و به ناخذ دیمکی، قارشو قارشویه کلمک ایله برابر، بونلره بشقه، بوقارودد مذکور علماء کرامنک، مصر واحدده، عدم جواز تعدد جمعه طرفندن بولولری، بارده جواز تعددکه که، شبهه کتوره در. ایشته بو شبهه لردن، تولدی ملحوظ اولان، مسئو-لیتدن قورتلوق، یعنی جمعه کونند هر مؤمنک ذه سینه، عهده سینه، موینینه الله تعالی طرفندن الزام ایلاکان فرضنی، یوم قیامتده، حضور رب العزتده، مسئو اولمیه چق صورتده ادا ایتمک، شول شبهه هلی اورنلرده، جمعه نمازنی اوقیوق، و آننک آرطندنده علی وجه المأثور عن الائمة، احتیاط ظهر نمازنی،

ايسكى علماً اسلام لارمز، كيسكا آصطندان پوصوب قاراب ياتماقده لار. جمعیه اسلامیه شوشيمی؟ بوتوغریك قردشلكه ياقنلق، اوغللق قزلق اعتبار قيلنورمی؟ شونك ايچون رب العالمين بزره تنبيه وارشاديوز نندن سورة مجادله ده (لاتجد فوما يؤمنون بالله واليوم الاخر يوادون من حادالله ورسوله ولو كانوا آباءهم او بنائهم او اخوانهم او عشرتهم الاية) بيورمش ايكان، آنلر نك نه روشده، حر كة لرین بله كوره توروب، برسینده، قارشيلق كورنماسون، آلا ر قاشنده ده يغشى كشى اسمنده بولوب، تورایم ديب تورماق، برده يغشى لق توگل بيت. آصلوغه مستحق بول كيسلوگا مستحق بول وباشقه جر الارغه مستحق بول، لكن توغرى حق سوزنكى سوزله، الله رب العالمين حضورنده. يوزنك آق بولور. صونك حضرتلر قارا كز! آلا ر بيت عقلق، صیمی ديب هر بر احوال آخرتلر گاده صراط ميزان كبی ارده. بويله توگل ديه تاريل قيله لار بيت! هر بر خوار قلرغه، انكار قيله لار بيت. ذاتا احوال آخرة، هر برسى خوارق بولدقندن، عقلقه برده صیمی، ديب رد قيله باشلاغاچ، بتون قرآنده قی پیغمبرلار نك معجزه لرینده، انكارلری لازم بولا بيت. منه بيت موسى (عه م) نك طاياقی نك يلان بولوی همده يدبيضا، همده دينكز يارلو معجزه لری، انشقاق فمر، معراج، معجزه لری كبی همده، عيسى (عه م) نك باذن الله احياناً موتی قيلماقی كبی معجزه لار، هر برسى قرآن كريم ايله ثابت بولغان، معجزه لار كندلرينه هيچده عقل ادارك قيلمی بولاره ده انكار لازم بوله بيت. آندان آری بزده مسلمان بيت، بزه ايسكى ار، بيك تيز كفر پيچاتی باصه لار ديب، فهقه ايسلر كولولری، بولار بارچه لری استخفاف دين و شريعة بولا بيت. نچك بولاری بر توری فكرلمی سز؟ حشر حقنده، قرآن كريمه نه قدر قطعی دليل لار، كوزگی كبی كورنوب طوره دور. ومع هذا بونيك يوق بو بدنيز حشر قيلنمی باشقه بدن خلق قيلنه دور ديب

مسلمان بالالاری نك، اعتقادلرين واطوب بيروب عالم اسلامی تيز كونده ويسران قيلورغه، كرشو بوليمی؟ بو سوزلرنده، جناب رب العالمين گا، نه قدر سفاقة ونه قدر قباحه اسناد قيله لار. بو ماده ده آله سولنه چك، قورقمايق حضرتلر الله غه دشمان بولوب، ارباب سبل لره دوست بولوده، عند الله وعند الرسول محبوب بولودن باشقه، نى نرسه بار ديسز؟

يوقاریده سوزلنگان سوزلرگا دخی بيك موافق آلا ر نك، واجب بولغان قربانلر مز حقده. جناب رب العالمين نك، اهراق دمنی واجب ايتوينه، پراتيستوا يت ايتوب: بو قربانلقلرنی، بر بير گه جيوب باش ايله ساتوب، آقچه سون جمعيت خيريه صاندقلرينه سالنسه، بيك يغشى اولور ايدى، ديگان سوزلری، علو فی الدين بولوب، زيغ الى الباطل بوليمی؟ ذاتا رسول الله صلى الله عليه وسلم قربانلرنی، صراط كوپرندن آطلانوب چغه چق نرسه نكز دور ديباسی ده، ذبح كه مقصود بالذات بولوين بلدره دور.

(ومنها) اى من الافات (ترك صدقة الفطر) زكات الخلقه كانيا زكاة البدن (والاضحية) وهى ذبح شاة فى احد ايام النحر او بدنة اوسبع بدنة (الغنى) بملك النصاب من اى مال كان اذا كان فاضل عن حوايجه الاصلية ولو لم يكن ناميا (فانها) اى صدقة الفطره والاضحية (واجبتان) اما صدقة الفطر فقد ورد فى حديث مسلم عن رسول الله صلى الله (عه م) انه فرض زكاة الفطر اما الاضحية ففى شرح الدرر انها تجب لقوله صلى الله (عه م) من وجد سعة فلم يضح فلا يقربن مصلا نارواه احمد وابن ماجه ومثل هذا الوعيد لا يلحق الا بترك واجب كذا فى الكافى. حقيقه

فقير ديرم: بو اضحيه نك وجوبنده. باشقه مذاهب لرده بر نچه اختلاف لار كورنسه ده، امام اعظم ره قاشنده وجوبنده، برده شك وشبهه يوق. بويله بواغا- نده، اضحيه حقده، بعض مفسدلر نك يوقارغى سوز

لرنی ایتولری برده دایلمسز، مجرد ملتچی لك دعواسی ایله گنه، تغییر شرع شریف قیلوغه باشلاوغنه بولماقنه، برده شك یوق.

بوندای واقعلارنك بولماسی، یا افراطدن یا تفریطدن بولماقنی، بو سوزلردن آچق بلندی، شونك ایچون رسول رب العالمین بزلری، بویله بتون بتون گه افراطه کیتوب، اسلامیننی بر باد قیلما فارانغولقنده فالماسون دیب، اقتصاد فی کل الامور ایله، ارشاد بیوروب (القصد فالقصد تباغوا) بیورمشدر.

بزیم بعضیلر مز یوقاریده یازلغان روشک، افراطه کیتوب و بعضی لرمز شریعه غرأ محمدیه نك، مباح و جائز کورگان بعض اشلرون، حرام یا مکروه تحریمی مرتبه سنده ایتوب اهالیننی بوندای کندسی سو-مگان، مباح، فعل لردن قورقتوب قاچرولری، بوسیده اولگیسی کبی دین اسلامنی خراب ایته تورغان. بر واجب الاحتیاط نرسه در.

ذاتا سوزلگان واقعہ مهلکه لارده. بو فعل لاری افراطه کیتوب میزاندن چغوب: بز! ملت اسلامیهنی آله یبارهمز، معلومات و معارف نشر قیله مز دیب، قیلولری کبی، صونکفی تفریطچی لارمزده، میزان شرعی کند استاد کیچه تارتوب: بز! ملت اسلامیهنی، تقوی لک که و دیندار اتی غه تار تامز دیب قیلانالار. لکن هر ایکی طرفده، غایت مهلک بولغان قورقنچل فکر لردور. بزه بولای تیوش توگل، هر اشلمزدهده بین بین بولوب، حرام یا مکروه، تحریمی بولمغان امر لرده بر نچه دین اسلامغه ضرر کورلماسه، بوندای اشلری اقتضاً زمان موجب قیلماقنه، همک قیلوغه تشویق قیلماقنه، هیچده ضرر بولمی، حاضرگی زمانده کوب فایدهسی مامول بوله در مثلا علوم دینیه لار تحصیل بعدنده فنون صنایعه مکتبانه کروب اوقو لر کبی ذاتا بولارده اگر دینمزه فصنقی لق بیروب

افراطه کیتماسه، غایت فایدالی بولاچاغنه برده شك یوق. لکن بو زمانده، فنون صنایعه مکتبلرینه کوره باشلاغاچده، عادات اسلامیه لاری طاشلاب، یوروب اعدتلرن قبول ایته باشلاب، ساچ یتکروب، میق لر کیوب، کولمک اوستندن، بیل لرینه قاپش بووب هیچ هنر و معارف آلا آلماسه لارده، بو قدر لرین تیز آلوب، حتی تورلی تورلی اعتقاد اهل السنه و الجماعه لرگا خلاف بولغان، اعتقادلر نشر ایتارگا طرشوب، شریعه غرأ محمدیهنی و حدود الله لاری و اطرحه و اوزگار ترگا طرشولری، اهالی آراسنه چاچله باشلاب، ایندی ملت اسلامیه، خاضر ترقیغه آیاق آطلارغه باشلاوغه درت لاری قوزغالغان وقتنده، بو طلبه کیسا کلر نندن بوندای منکر بولغان صفة لرنی کوردکلری بعدنک "یوق بزگه بو اشلر یارامی ایکن" دیب، قاچولرینه سبب بولدی. اگرده بولار اسلام روحنده، عادات ملیه لرمز ی بتون بتونگا حمایه قیلوب، مأمورات شرعیه لاری بلا قصور ادا قیلوب، همده منہیات شرعیه لارده ده، اعتبار قیلوب، صوره و سیره لریننی بوزمغان بولسه لرمز بو کونده ملت اسلامیه، طابشقه اوچقان، اومارطه قورطی کبی قابلیتته کوره، بعضی علوم دینیه و بعضی معارف صنایعه مکتبلرینه، اوچقان بولورلار ایدی. حاضرده بعضی برلاری هنر معلومات تحصیل ایتماسا کده، آوبروسینیه تحصیل ایتارمز دیننی کندمز یاصارمز دیب بارسدلارده، دین اسلامک محبتی بولغان لار: یوق! بزه بو اش یارامی. اسلامیتمز کهالنده بولسه، معارف جدیده لارمز بولماسه ده، راضیمز دیب قهقر یا کتمکده لار. شوشلای بولغاچ، ملت نه طریقه آله آطلاسون! آنک اوستینه ده، شونده برار گنه سنه باروب اوقسه لار، اسلاف مجتهدینلری سوگا باشلاب علماً دینلری استخفاف قیله لار. حتی تیاتر لار یاصاب، اطرفدن اهالیننی جیوب، اهالی نك دین اسلامدن محبت لرین سوندره لار. بو نوعریده کله چکده انشاء الله سو-

کند محل مزده، حلقمزی بيله قیلو غه یعنی بالالاریند: علوم دینیه تحصیلی بعدنک، هنر صناعت اوگر اتوگا، تحریر یض قیلوب، بونی قبول ایتوچیلار بولوب، یغشی غنه هنر اوگر اتوچیلار ده بولغان ایدی. لیکن اشلر بوروشلی کورنه باشلاغاچ، اوگر انه باشلاوچیلارنک ده، بوندن ئله نی حاصل بولمی ایکن دیوب، توفتالغانلریده بایناق بولدی. بونکاده سبب، نچار آدم لرنک ملت اسلامه نی طعن تشنیع قیلوب، هر فایدا مسلمانلردن کولوب حور حقارة قیلولری بولدی.

هر نچکده بز ملت اسلامیه کند بلد کمز ایله گنه بلا محاکمه اش قیلماقوز تیوش دگل. بلکه موافق الشرع والقانون قیلچاق اشلر مزی معتبر علمأ دینلر مزنک رآی وفکر لرینده بلوب ما امکن اشنی آر اغه راق صالوب اسلامک تیوش بولادر. آخری وار.

اداره

بو مقاله ده "بعضلر مزی غایت تفریط جانبنه کیتوب بتون بتونگا تحصیلی مباح بولغان فنون صنایعیه لره آرقلی توشوب حتی حرام دیودنده چرکانمدیلر" جمله لرینی اداره قطعیا قبول ایتماز. زیرا تحصیلی مباح بولغان فنلرنی، بو جمله لردن اون - اونیش سطر غنه مقدم بیان ایلسکن، حرام قطعیا لرنی، بلکه مختلف فیه کفر لرنی قاتشدیروب تحصیل ایدولری لازم ایدکنی تفرس ایدرک حرام دیمشلردر. واقعا کوردک بیلدک علوم دینیه مزی اوقیله تورغان مدرسه لرمزده بو محرمانه ارتکاب ایتدیلمز. بناء علیه فنون صنایعیه دکل علوم دینیه نی بيله بو مجرماتی قاتشدیروب تحصیل ایتدک قطعیا حرام ایدکنی هر کیمدن اول فاضل سیمانی تصدیق ایچکدر. اما بو جمله دن صوتکغیلرنی اخرینه قدر دخی اداره مزی بلاقید ولاشرط قبول ایتماز یعنی بو توغریک کوب کنه قید وشرطلر بولور غه تیوشلی طابادر. بو سوز لرمز تنقید دگل آنچق بو توغریده فکر لرمزنک بشقه لغنی بیاندر

یلنور. شوشی اشلرنک هر برسون، فکرلاب اویلاب فاراساق، اسلامیتنک تنزلینه وانقر اضینه سبب بولغان اشلردور. پناه رسالته صلی الله (عه م) نک، اقتصاد فی الامور برله، امتی تنبیه قیلونده، نه قدر بیوک حکمت لر بار! بز باشده اوق: اقتصاد اقتصاد قرداشارم اقتصاد دیه، کوب دفعه لار باغرساق چاغرساقد، بزم کبی لرنک سوزینه کم قولاق صالسون؟ بعضی لرمز غایت تفریط جانبنه کیتوب، بتون بتونگا تحصیلی مباح بولغان فنون صنایعیه لره آرقلی توشوب، حتی حرام دیودنده چیرکانمدیلر. حتی طبابت علمی فرض کفایه بوله توروبده، آنکاده بتون بتونگا فارشی کوسهک کوتاردیلر. گویا دوختراقنی، بر دعوی الوهیه قیلوچی مرتبه سنده قیلوب، نادان عامی لری قورقتدیلمز. گویا آلا هر اشنی الله غه طابشره لار ایشده، آلا غه، نه دوختر کرهک ونه ده فرشل کرهک. یوق! کندلرینه بر بر هسته لک کیلسه، فایده اوسطه پرافیسر طبیبلر بار آلا رنی ازلاب باروب، کوب آفچه لار بیروب، دارو ایتدره لار. اول وقتده تقویضلر فلانلر فایدا کیتهدر؟ اگر بز ملت اسلامیه بالالار مزی ایکی شعبه گا آبروب بر نوعسون مجرد علوم دینیه مکتبلر نده تربیه نیلد. روب، اولده نی روشده اوقتلغان؟ شول روشده او- قتوب، شونندان دین مدرسی، دین معلمی، امام، مؤذن بولوب چغوب، قریه لرده مدرسلک ومعلمک وامامة ومؤذنک شغل لری ایله، شغل لئوب ایکنچی شعبه سون علوم دینیه تحصیلی بعدنده، فنون معارف مکتبلرینه بیروب، آندان یغشی تحصیل فنون قیلوب، قابلیتیی موجبی، بعضی طبیه گا وبعضی قول هنر لرینه: تیمر چیلک، باقر چیاتی، ساعتچیلک، تگوچیلک کبی هنر لار اوگر نوب، همده بو فنلرنک، برار تورلیسنده، معلم لک مرتبه سنه قدر تحصیل قیلسه لار، نه قدر گوزهل ومعقول اشلر بولور ایدی.

ذاتا بز اولده، اصول جدیدنک اول باشلانغان وقت لرنده، بيله روشده بولور دیه اویلانغان ایدک. همده

ترقيپور فدائي يا كه عنقا شمالی

هر عصر ك مجددی اولور دیبورار بلکه مرجانی حضرتلرینك بیاننه كوره، هر عصرده هر فن نك مجددی اولور ایش. یكر منچی عصر ك مجددی، روسیه، توپرا غنده نادر الوجود اولایغندن عنقا شمالی دینلمكه شا. یان بیوك ذاتدر كه ملت اسلام آراسنده، مدنیتده تر. قیدن مانع شیلری كشی ایدوب، اسباب ترقی حاضر لمكه، كمال جدیه ایله سعی وغیرت ایدوچی بر فدائیدر. سوزلرندن خلاصه آكلاشلدیغنه كوره، مسلمانلر نك كیریده قالولرینه سبب، علمانك قصورتی اولده علماً فقه قرآنی بله اینچه، فقه حنفی نك التزام ایدوب، احكام شرعیده بالکز آنك فكرینه تابع، و آنك استنباط ایتدیكى احكامه تقلید ایتولری، امام اعظم دن باشقه بیوك ذات طانیماواری، اهالی نك روحانیلر سوزندن چقماينچه یورولری، مسلمه خاتونلر نك دیوار اچنده محبوس فالوب حجاب ایله مستوره اولولری، یازو اوكر انماولری، خلقنك تیاتر وفونسرت كبی اسباب ترقیدن محروم تورولری ایش (بو قدر كشی اوسر كان باشقورطاری كشفندن آز عد اولنسون؟) مدنیتك ترقی ایتك ایچون بو مانعلری رفع ایدوب تمام حر حالده (اباحیهده) یشامق لزومی ایش. بونك ایچون البته بر مذهب ایله تقیددن قورتامق. اماملر توزا. غندن چقمق، خاتونلر دن حجاب بتورمك، آوروپالیلره تقلید مسلمان تیاترلری ادبیات كیچهلری یصامق، یاش یكتلر ایله یاش خاتون قزلر نی جیوب عمومی زاللرده تانس ایتدرمك، یكتلر ایله توتوشدروب سكرشدرمك، برتن بر جان اولغانچه دوستلق واتحاد باغلامق ضرور بوله دور. ایشته بو روشده مدنیت وترقی اسبابی جا.

ضرمك ایچون نه قدر بیوكلك وفدائیلک لازمدر؟ چیشونكان صودن طایچانماز دیرلر. بزم عنقا شمالی سعینده اصلا قصور ایتهمیان بر فدائیدر.

معاو. مدر كه میسیونیر جماعتلری بر مسلماننی دوندرمك و بر یكتنی توزا قارینه توشرمك ایچون هر تورلی فدائی لك ایدرلر حتی قزلرینك عرضنی فدا ایدناریده نادر دكلدر. بزم فدائیمز مسلمانلر آرا. سنده تیاتر و ادبیات كیچهلرینی فعلیت كه چقاررغه و بر ملتنی دوندرر كه كریه سیله قدر داشنی تانسواویت ایتدرمكى فدا ایتهسونمی؟ مقصود نه قزی واسطه. سیله واصل اولمق فكرینی بر میسیونیر قدریده دوشونسنمی؟ دوشندی بیوكلك بو یا؟ برنچی ادبیات كیچه سنده ۱۳ یاشلك كریه سنی قونسرتقه یباردی كیله چكده ملتك یاش یكتلری قواطوقلرینه قربان ایدوب قزینی ملت آناسی ایلچكنی بادردی نه قدر فدائیلک بیوكلرنك ایتاكنی اوپك اسکیدن عادتدر اكر ممكن اولمسه دامن یوساك وظیفه سنی یراقدن تمنی ایله ایفا ایتك كچوكلر ایچون بر شرفدر. برنچی مجلسده یكتلر خانم افندیك یالکز دامننه تمنی ایله مشرف اولمشلر چونكه اجنبی یكتلر مجلسنه پدرالك سی مصاحتیله برنچی دفعه چقغان یاش خانمه یكتلر ایله انسیت پیدا ایتدرر ایچون رهبرلك ایدوچی لازم ایدی: نتهك زفاف كیچه سنده قزنی كیاوكه كورشدرر ایچون بر جینكاسی بر ابر چقار برنچی سفر واسطه. لكی خانمك برادری ایفا ایتدی ایكنچی مجلسده واسطهیه احتیاج قالباز خانم كندسی دیکرلره جینكالك ایله بیلور بو ایسه شبهه سز بوله چقدر.

شهرت صاحبی آدملاك قزینی صورت و جمالنی عضو و اندامنی بر كره كورمك ایچون جان آتوب یو. روكان یاشلر آز بولمیدر. بو كبی یاشار كه قزنك ولیسی مرحمت ایدوب ای دلی قانلیلر؟ قزمنی سزنك استفاده كزه فدا ایتدم نداسیله اللرینه تسلیم ایتسه قز دخی یوز باش آچق حالده یكتلره عرض اندام

عنقاً شمالیہز نكده حقیقہ بیوک طانیدیغی ذات
معری در معرینك فلسفی اشعارى افندی بی مفتون
ایتمشدر معری ایسه طاش کپری زاده نك نقل و بیاننه
کوره الله جانبندن ارسال رسل وقوعنه منکر، بعث
وحشرکه منکر، بر اهد مذهبنه میال بصیرتسز اعی
در. ذهبی کندی تاریخنده معری نك ملحد وزندیق
اولدیغنی شعرلرینك شهادتیله اثبات ایتمشدر بزم
فدائیہز امام اعظمین معری نی بیوک طانوب برینه
طعن دیکرینه مدعیه و مرثیہلر یازمقدہ در. والناس
فیما یعشقون مذاہب ایشته فدائی ایشته ترت پرور
ایشته عنقاً شمالی .

(صیاد)

مدرسه لار و عرب تلی

۴نچی نومیردن مابعدی .

بن اوزمدہ اصلاح طرفداریمین ، هر نه قدر رسما
مدرس دگل ایسه ده آز عمرده کوبنی بلمک و بلدرمک
مطلقاً مطلوبدر ، بو خصوصده بنکا باشقه لردہ شریک
اولا بلور لکن یوقا باشلار فکری ایلان آز ندانده
قور و قالدروغہ هیچ بر وقت رضی بهلاچاق دگلن .
هوادهغی طور ناغہ قاراب فولداغی چیچق نی
اوچورمق بیوک حماقده و بونکا دلالت ایسه هیچ بر وقت
عفو ایتلماس الوغ جنایة در .

درست ! بوسنه لردہ بویله اصول غه قویلقان مد-
رسه لردہ سنه بی امتحان قاعد لری اجرا قیلنمقدہ در .
بونک اصل اوقو و اوقو اوچون البته تاءثیرى بار .
فائده سی آچق کورلمکده لکن بو فائده ابتدائی
ورشدی صنف لارغہ و اعدادی ننگ ده اوآنگی صنف
لاریده غنه منحصر در . چونکه بولار ننگ وظیفه لری
فقط سبق طنکلاتقاندہ توفیق قیلمه مقدر . اما اصل
مطالعہ فوتی « وقت » ایتکانچه (عربچه بلو) اوچون

ایدوب شیوه و ناز ایله تانس ایتسه کوکلی میل ایتکان
یکتنی یازو ایله بیوشرکه چاقرسه یاشلر نیچک ممنون
و نیچک متشکر اولمسونلر ! بویله اکراملره کملر ممنون
و کملر مفتون اولماز خصوصاً قز ننگ والده سی ممنونه
پدریده رضا بولسه ملته بو نه قدر فدائی
لک در . بو واقعه نی کورکان بعض آدملر علماً فقینه
ایاروب بو اشلر منہی و حرام و استحلل حرام دیه
بیوک فدائیله کفر پیچاتی قویدر رغه ده اویلار لار .
لکن بزم عنقاً شمالی فکر نچه بو کبی حاللر یاشلر
آراسنده طبعی بوله چق حاللر در . مدنیت ایچون
ضرور، ترت ایچون واسطه لردر . بو اجملدن نی
چوا دینلور بویله نی چوا دیو فارالسه هیچ ضرر
مترتب اولماز اشنی بوزغان نرسه حرام استحلل
کلمه لرینک قاتشویدر . اگر سز نی چوا دیمک عین
استحلل در دیسه کز بو منطقہ اثبات اولدیغندن
مقبول کورولماز . چنکه منطق بونک ایچون مدرسه
لردن چقارلمش فندر . برده تانس مجلسنده خانم لار
نک یازو بیلولرندن استفاده لری شایان تحسین ایدی
اگر یازو بلمه اش اولسه لری ادبی بر مجلسده اغز
کوتاروب های فلان افندی ! بنم ایله قوچوشوب
بیوشرکه چق دیه چاقرمق لازم کلور بو ایسه نه
قدر تربیه سز لک سانالور ایدی یازو بلکن خانم لار
تنفس وقتلر نده جانی سویکان یکتنی بر سطر یازو
ایله چاقروب، تربیه سز لک صفتندن قورتلدیلر . بزم
بیوک ذات قزارغہ یازو اوکرتمک بو کبی وقتلر
ایچون ضرور اوله چغنی آلدان حس ایدوب یازو
تعلیمنک اهمیتنی چوق سویلار و بازار ایدی . کم
بیاور ؟ بو مجلسده خانولرغہ یازو تعلیمین درست
کور مکان علمانک ارواحی کلوب ایشته بزم جواز
ویرمادیکیز بونک ایچون ایدی دیه تبسم و اثبات
مدعی ده ایتمشلر در وارسون ایتسون ؟ نی چوا واریا
بیوکلر نه قدر کبار اولسه لردہ آنلرنکده بر باش
ایه تورغان مسلم کشیلری بوله در .

بس قايدە قالدى باياغى بار ھمتار ينى فقط امتحاننى شاول توب اوتكارو اوچونگنە صرف ايتە تورغان مدرسەلر ؟

وقايدە قالدى افر اطي لار فاشندە اينك اصلاح قيلنغانلاردن بولوبدە پروگرام لار ينە ھفتە سینه ۳-۴ ساعت كنه عرب درس لرى قويغان مدرسەلر ؟ شوشى لار تو گلمى «وقت نك» آلغە باصدى «ديگان مدرسەلرى؟ شوشى لاردن مى چقاچق مطالعه صاحبلىرى ؟ ھيھات، ھيھات ثم ھيھات. بو تقدير دە سيبويه گە تعجب قيلور لىق اشدە بولميه چاق درست: بو مدرسە لرنك بعض ارنده ألى حاضر گە بر قدر ياراسى مطا لعه اھلى بولغان ياكە بولورغە ياقلاشقان شاكر د ومعلم لار بار لىكن بولار هر نه قدر يانكى فكر لى واؤل گى طرز تعليم نى جرح، فدح وآندن نفرة ايتە تورغان بولسەلار دە اوز لرى شول تعليم قديم دن استفادە قيلوب بو قوۋە گە نائل بولمشلار در. بولاردن ماعدانە قدر عالم ومطالعه اھلى بولغان مدرس ومحرر لار بارھب شول تعليم قديم ثمرە لرىدر بس بو كىلى لرنك اصول قديمە نفرة ايتو لرى ايله برابر بويلە قوۋە ايدىسى بولولار ينە قز نوب تجربە سز گنە اصول جد يدە بر لىن ۵ شولاي بولنا ايكان ديه «ايسكى قولاقچن، يانكا قولاقچن» مەاملە سىنى قياورغە يارامى.

يوزلر چە سنە تجربە ايلان آز چوق فائىسى كور لكان بر اشنى بالمرة ترك ايدوب تجربە قيلنغان ياكە ۵-۱۰ سنەلر تجربە قيلوبدە سوۋ نتيجه سى كور لكان بر اشكە على العمى قابلوب عنادا اصرار ايدار گە يارامى .

تجربە دن ضرر يوق، البته تجربە تيوشلى. اگر تجربە قيلوبدە سوۋ نتيجه سى كورلسە البته تبديل تيوشلى، مفيد بولغاندە دائم بولمق تيوشلى. بنم بو ياز دقلمدن اصول وترتيب نى مطلقا يمانلاماق فەھلە نمسون؟ ترتيب نك فائىدەلى مادە لرىنە انكار ايتمك تعاليم قديم نك فوائدىنى انكار ايتمك ايله برابر در.

تاءثيرى يوقدور . چونكە بو امتحانلر مطالعه وقوۋە ميزانى اوچون قويلمىوب بلكە اوچوقى لار معلم دن ايشتكاننى ضبط قيلغانلار مى يوقمى ! دخسى معلم لر اوزلرىنە الزام والتزام قيلنغان وظيفە لرىنى بحق ادا قيلغانلار مى ؟ شونى كورگازور اوچونكە وضع قيلنمشلار در . بوسبىدن بويىلە مدرسە لرنك اكثرى بتون ھمتە لرىنى فقط اوشبو امتحانغە صرف قياە قەدە لار در، نچوك اولسە اولسون فقط امتحان بيك طنطلى بولسون شاولاب تورسون خاقى دە ايسلرى كيتوب تحسين وآفرين لر اوقسون. لىكن قوۋە مطالعه خالى مستور، امتحان يوق نچك بولسون؟ بوندن امتحان قيلنە چقلار معلم لردر. معلم امتحان قيلنور مى؟

ذانا آلاردە اوشبو روشچە امتحان لاردن صوك معلم بولغانلار دە اوقودن طوقطاغانلار بوغار ييدە ايتدكچە طلبە نك اوز آراسندە بوندن امتحان بندى، هر كم بر تورلى چيكمان بوركانوب جاهل عالم دن فرق قيانماس بر حال گە كىلدى. اش فقط مذكور امتحان لارغە قاراب قالدى. اگر شونده اش يخشى شما اوتسە بو مدرسە نك اھلى ومعلم لرى بيك عالم سانالا تورغان بولدى. بوسبىدن بو كىلى مدرسە لرنك اكثرى ھمان حيلە دن قوتولدقلارى يوقدور
فبناء على ھذە بولاردن مطالعه اھلى چغو محال قيلمىندىر .

ھر نه قدر بعض مدرسەلر دە طرز تعليم يانكى اصولغە قويلدىغى حال دە قديم گندندە توبن كيمە سون ديه معلم ومدرس لرى بر لىك دە كمال، دقت واجتھاد ايله اوقتولسە دە، امتحان لارى حيلە دن فلان دن برى او لوب بتون قش اوققان درس لردن تله گان كشى گە تله كان اورندن امتحان قيلدر ا تورغان بولسەلار دە مطا لعه امتحاننى اوچون بر قاعدە وضع قيلماغاندە، ھم دە معلم لرنك كمال گە ايرشمە گانلرىنە اولگىچە درس لر تعيين قيلوب شولار دندە امتحان قىلا تورغان بولماغانك بولاردندە اولگى زمان يگتلىرى چغو اميدى بيك آز بلكە يوق ديمك تيوشلى در .

بونك اوستينه هر قريه وشهرلرده مکتب ار صا
لنا باشلاب هر فايوسينه معلم كرك بولا باشلادی .
اوزندن معلم جيتشدر و اصولی بتدی، خارجدن كیلتو
رورکه كرك. آلا رغه هم يخشيفنه وظيفه بيرله سا
شلاندى (باياغى سوزيمه منافاتی يوق چونكه سر
معلم كه آنچه تابلا) بو سببدن طلبه بگ بيك كويينك
فكرى عالم بولودن بيگرك معلم بولوغه يورى سا
شلادی. بونك نفس و معيشت كده قولايلىغى بو فكرنى
خيلی قوتاندردی، بناء عليه اوز مدرسه سنده معلمك
منصبه نائل بولا آلمانلاری معلم بولغان رفیق لری
نك ظاهرى كنه سعادت (حقیقه عطالت) لرينه كوزاری
قزوب اوقى تورغان درسارندنده اخلاص چغاروب
حتى بالكلیه ترك تحصیل ايتكانلریده كورلمه كه باشلا
دى. اكثر زاباستوفكه لرده شوشى سببلر دمرك بولوب
كيتدی .

اشته يانكى اصولغه قولغان (آلغه باصقان) مدر
سه لرنك عرپچه بلو (مطالعه چغو) جيتندن قاراغانده
حاللری بودور .

فاعتبرو يا اولی الابصار !

لكن خداغه بنك لرچه حمد وشكرلر اولسونكه:
بيك نادر كنه بعض مدرسه لرده كرك طلبه سى وكرك
مدرس ومعلم لری بو حال لرنك نتیجه لرينه غايه ت
دقت ايله ذهن فويه كلكلرنندن اش نك عاقبتى ناچار
اولاچا عینى حسن قیلاودوشونه باشلادیلار طلبه سى
خارج كه معلم اولوب چغودن اجتناب ایدوب بحق مطا
له كه سبب بولوردای درس لركه اهمیه بيرولری
كبی معلم لریده قديمده كچه تعليم شغلندن بوشانغان
آراده كتاب قار او ايله شغل لنوب كیچ، كیچ كمال شوق
ايله درسار اوقى باشلادیلار بولارنك بويله ايرتن
ساعة ۶ لاردن توروب كیچن ۱۱ - ۱۲ ساعة لرگه
قدر كرك تعليم وكرك اوزلری اوچون تحصیل
اشلرنده طنه يوب چالشدقلارینه تحسین و آفرین ایتمك
ممکن دكلدر .

بنم یازدقلارم ایسه (اصلاح و اصول) نى اصلاح
ایتمك نك لزومینی بیانندن عبارتدر. نتاك كه «وقت»
ده بونی تصریح ایتمش ایدی ،

یانكى اصولغه قولغان مدرسه لرنك مطالعه
جيتندن بويله امیدسز بر حال گه توشولری نك طبیعه
واخلاق آلسنودن باشقه، مجبورى ایکنچی بر سببیه
بار: بويله مدرسه لرده اشنى بر قدر نظام وترتیب
كه قویونی مصلحت وتیوشلی كوروب اطلبه نى صنفلا
رغه تقسیم قیلدی لار. طبیعی ۷، ۸، ۱۰ صنف طلبه
كه بو قدر معلم لازم بولدی بعضا طلبه سى كو
برك بولغان صنف لارغه بره معینده كرك بولدی
بو وقتلارده معلم لرنی خارجدن كیتورمك ممكن بو
لمادی بونكار آنچه یوقلوقده هم مصلحه ده مانع ایدی:
بناء عليه بو قدر معلم لرنی طلبه نك اوز آراسندن
قویمق لازم بولدی بو حالده یوغاری راق صنفلا
رغه مطالعه اهلی بولغان خلفه لر قولغالاسده آند
یلار جيتارلك بولمادندن یا كه بعضی سى معلم لکنی
اختیار ایتمه كانلکدن توبنرك صنف لارغه مطالعه سى
چقماغان، اوزی اوقى طورغان، یارم یولده بولغان
طالبلرنیده معلم ایتار كه مجبور بولدی لار

بس بولار بالضرور اوقودن طوفادیلار، مطا
له اهلی بولا طورغان یولدن جقدیلار. هر نه قدر
بولار اوزلری تعیین قیلنغان خدمتلرنی بجای كیتور
مكده ایسه لرده احوال نك طبیعی انتلابی بولارنى
بو حالده فالدرمادی بلکه باياغى مطالعه اهلی بو
لغان خلفه ومعلم لر مدرسه دن چغا باردیلار آلا او
رینه بولار (مطالعه سزار) قالا باردیلار. بولار اور
نینه دخی اوقى تورغان شاگردلرنی طوفاتوب معلم
ایتو كه مجبور بولدی لار. بونك اوزرینه پروغرام
خارجنده بر اش برلن مكلف بولماغانلقدن اولكیچه
كیچ درسن اوقونی طاشلادیلر. تحصیل كیچاری ادلك
تعلیم وتعلیم شغلی ایلان كوردلدا ب تورمقده ایكان
تقطیل كیچلرینه ایلاندى. منه اوشبو طریقه اش
یلدن یل بو اشلانوغه كیتدی .

بونگ اوزرينه بولار ادب و ديانت و طريق استقامت دهده برك و ثابت بولولاري ايلان استاذ و اهالي ننگ ده محبة ، رضا و حسن نظر لر يني جلب ايتمكده لردر .

و بويله اصول جديده ني خار جدن يوققان قار الق تو زان لارندن پاكه مكدلردر .

(رحمت قردشار شويله بولنكز !)

اكر بولار ده بو حال دوام ايسته و بونكار دغي مجلس و درسار ده بر مقدار مذاكره ، عاميه ده ضم قيانسه انشاء الله بويله مدرسسه لر ننگ ترقى و رواجى زياده لشور . چونكه بولار يانكى فوائد ايله ايسكى فضائل و مهماتن ده جمع قيلمش بولورلار .

چونكه الى بولار ده علوم عربيه و مطالعه ننگ اساسى و اور لوغينه خلل كلديكى يوقدور ، مدرسسه لرى ننگه بتون فكر و مطلبى اوشبو قوه مطالعه ني آلد ايتمكدر ، هر نه قدر حفظ ديانت شرطى ايله اصلاح و ترقى گنه مائل ايسه لرد ده اصلا دين و مليه ننگ سلامتى مطلق علوم عربيه و دينيه كه موقوف ايديكيني جانلارينه ، قانلارينه قدر اورناشدره شلاردر .

بناء عليه فنون عربيه ننگ بر حرفينه خلل كيلوينه راضى بولماسلار و هيچ بر فننى بونكا ترجيح ايتمز لر ، و بو قدر حرص دندر كه : بولار ۳ - ۵ سنه ده بر اصول تعليم دن بعض ماده لر يني دهامفيدرك بولماسى ديه آرزاق اوزكار توب قارارلار و شول قوه عربيه كه فائز بيرو يا كه ضرر ايتو جهتينه دقت ايله قاراب بر قدر دوام ايتدورلر اكر مطلوبغه موافق چقسه فبهاو الا بونى ترك ايدوده هيچ كمدن خوف ايتمز لر . و كرك معلم و طلبه ننگ و كرك باشقه لاري ننگ «اسكى و فاناتييك» كوزلرى ايله قار اولارينه (لا يخاف لومة لائم) هيچ التفات ايتمز لر .

اوهت بولار ده تاريخ ، حساب ، جعرافيه كى فنلردنك خط آماقنى مكره كورر ، زلر علوم عربيه و دينيه گنه خلل كيتورمس شرطى ايلان بولار برلن شغل لنو كه ده

بول بيردرلر لكن ضررى كورله باشلا دقده البته همه و دقتنى عربيه كه حصر ايتمگه مجبور بولنورلار .

چونكه بلورلر كه مدرسسه لر مز فرق تارتما توبى دكلدر ، هر نرسه ني توتور ماغه بور چلى دكلدر . دينى در ، روحانى در ، اساسى عربيدر . مع ذلك علوم عربيه او ستينه ده اجتهاد ايتكانده بولار نيك اجمالاعلاوه قيا و ممكن ايديكى ني تجربه ايلان ثابت اولدى .

بونگ اوزرينه قوه عربيه سى كامل بولغان صو نكك بو فن لر برلن بر ايكي آى شغل لندكده تيز آرا ده بوندنك حظ وافر اياسى بولدقلارى ذخى ثابت بولدى .

تاريخ اسلامده مدارس اسلاميه ده عربيه و دينيه دن ماعدا فنونك تعليم ايدلمش اولديقى كورلور ايكان بيك اعلا ، بولغاندر لكن عربيه ده خلل كيتورمى تو رغان كيفيه ايل بولغاندر . بزده كى كى خراب ايتو طريقى ايلان دكلدر .

خاضرگه بو بابده بز اوشبو قدر ايلان اکتفا قيلمز . قوه عربيه ني تنزلدن صافلاو بلکه ترقى ايتدرو خصوصك مقاله لر فكلر لر يازوب مشاوره مجلسى آچماق علماء و مدرسسه لر ننگ نشأ نيدر . طلبه ني بونكار نه اربقه محبة ايتدرمك نيك چاره سينى شايد يازوچيلار بولور باخصوص بو زمان حالينه قذاعت قيلمه اى آچنوچى لار تأسف قيلوچى لار بولسه صبر ابته آلمازلار يازارلار . شول آرا ده بزده انشاء الله يا نكلش يونككوش بولسه ده اشتراك ايدارمز . (غ)

تورلى خبرلر

آوللرده آچلق .

شول سرلوحلى ، (صاراتنى مخبرى) غزنه سى توبانده گى سوزلر ني يازادر ؛ صاراتوف غوبيرنا . سينك تورلى اويازلارنده گى بعض اول كرستيانلر



برنجی دوماده‌فی و بیبرغ خطابنا مه‌سینی خلیق
آراهنده نارائقانلق ایچون بر آدم بر یلغه حکم
ابدلمشدر.

اشتراف

پایتختده چیغه تورغا (سؤیت) غزته‌سینه «چیبرکاو
هم سانیتاریه» سراوحله مقالہسی ایچون شهرننک
غراد ونچالنیکی محررگا مگ‌صوم اشتراف صالحمشدر.
ده‌شتلی حادثه.

روس عزته‌لرینه یازلدقینه کوره تیفایس تیر
یولینک بالنیته‌سهنده شوبله تأسف وده‌شتلی حادثه
بولمشدر: تیر خسته‌سی بران آوری تورغان
قاندوقتر (شابووالف) اوز اوزینی پکی برلن
سانچورگه قصد قیلدقده بعضی خادملر طرفندن،
قولدن پکیسینی تارتوب آغاجدین اوز اوستینه
اوزی فراسین توگوب اوت تورتوب بیارگان.
استورژ، خاتونی ایلان برلکده بونی کوروب
اوطنی سوندر وگا طریشسالرده فقط اوزلرینه‌گنه
ضرر ایتمشلردر. چونکه قوللری وتنلرینک بعضی
یرلری اوتقه کویمشدر. نهایت (شابووالف) ٹولمش
وخادمه خاتوننکده عالی آغیر صورتده اولوب
صاغلانمہ‌سی امیدسز ایمش.

یانغین

پیتربوغده تاوریچسکی دواریس دوما
سراینده پاژار چقمشدر. ساعت ایرته بران «۱۰»
چاماسنده بولوب، قاراریتہ تورغان نرسه‌لر صا
قلانه تورغان آندیلینیه یانا باشلاغان. تیلیفون
برلن چاصتارغه معلوم قیلغاچ درحال پاژارنیلر کیلوب
اوتنی سوندرگانلر.

زیارة و تماشای قیلو.

نور عزته‌سینه یازلدقینه کوره، یاقن آرالرده
«تاوریچسکی سراینی» یاپونیا سفارتی زیارة ایتمشدر.
شونک بولغان همه نرسه‌نی قاراغانلر، سویلشوروس
تلنک بولغان.

مسلمان شعبدسی.

ترجمانک یازلدقینه بنا دوماده قافقاز مسئله‌سینه

نده آچلق حکم سوره‌در. بو سوزلرنی یازووی
بیک آیانچلی قیونده بولسه. تکرار مطبوعاتقده قویو-
نک فائده‌سی بولمسه‌ده، بیچاره‌لرنک نیندای حالده
ایدکلرندن خلغنی خبردار قیلو ایچون بوندی خبر
لر غزته‌لرکا درج قیلنور. اشلق بولمساغالبکنک سؤ
نتیجه‌سی اوله‌رق کوب کرس‌تیانلر بو کونده حیوا-
نلرندنده یازوب قالدیلر. ایرندی! هنده کوبسینک
آرشلریده پ، قراودانوق صاتیلوب بتوی کرس‌تیان
نلرنک آیاقلی ماللرن اشارلق رزق ایچون یارم
یارطیغه صاتوب بتوردیلر. آلازیده آشالوب بتدی
حتی بر کریستان فقیرلکده شول درجه‌گا یتمشدرکه
مولد عیسی (راژدیستوا) ایچنده اوی جه‌اعتلرینه
بر کون آچ تورورغه طوغری کامشدر یرلی
نچالستوادن یاردم صوراسه‌لرده چقمایه‌چق جوابنی
آلمشدر. بونلرنک حاللرینی بیله یازماقلق‌غه
آدمنک قولی بارماز دیب سوزینی تمام ایدر.

ویستفکه.

صه‌ارا غوبیرناسینک زیمسکی صابرانیه‌سی. کیلا
سی یلغه سوداغه دائر ویستافکه آچارغه قرار
قویمشدر.

طلاو.

ولادیکا قافقازده تیر یول پاساژیر استانسہ
سینه تونده ساعت «۲» ده ۱۷، کشی اشقیالار هجوم
ایتمشدر. واقز الدهغی تیلیفونلرنی اوزکالہ‌بتورگا -
ننک سوکنده شول یرده‌کی ژاندار و استورژلردن
قورالرنی آلوب قاپینیتارده‌غی اشقالرنی و اطمشلر
واقچه صاقلانه تورغان کچوک اشقالنی اوزلری برلن
آلوب کینکانلر مجموعی «۱۶۸۰۰» صوم آنچه
طالانغانلقی معلوم اولمشدر.

آطیلو.

خاباروفسکی دن کیلکان خبرگا کوره، پری
آمورسکی آقروژنی صودنک رئیس زاوییدویو -
شچیسی، غنیرال الکسییوف اوز اوزن اطوب
ٹولترگان.

حبس کا حکم.

پالتاوا شهرینک صودیپنی پالاتا محکمه‌سی طرفندن



دائر مذاکره ده، بوتان خطیب لردن باشقه مسلمانلردن خاصمه بزلن حیدرف ایکشر مرتبه منبرگا منوب سویلیه جکلر ایهش.

اوغرلانو.

اصحاباددن خبر ایتولرینه کوره پوچطه واغونینک استیناسنی کیسوب کروب «۴۵۹۰۰۰» خزینه آچه سن اوغرلاب چقمش لردر؛ بو حالنی اصحابادقه یتکا - چکنه سینگانلر.

واغونده اوغر یلق.

اورتا آزیاتیهر یولنده کراسناو و دسکیدن کیلکان پوچتاوای واغوننی تفتیش ایتکان وقتده بر خورجن (بیله گان صومقه) نک اچنده کی نر سه سی یوقلغی معلوم بولغان. قورجنده ۱،۴۸۰،۰۰۰ صوم آچه بولمش ایکان؛ مونده واغون نک بر چپتن فایروب بوزوب کر مش اوغانلر شجه لنوب پوییزده غی بعض چیناوقلر حبس ایتلمش لر.

مشهور و مرحوم مدحت پاشانک جسدینی استانبولغه کوچررگا قه ار قویغانلر.

اسپانیاده یر سلکنو.

اوتکان کونلرده غنوار آینه اسپانیاده یر سلکنو واقع بولغان بارسیلون شهرنده دینگز دولقونلری کوتاریلوب کوب یرلرنی باسقان، ولایتک بعض یرلرنک کوب بنالر یرلکان. نهق شول وقتده فاس مملکتک ده یر تتره ب طاغلرنی ایشوب کوب کشیلرنی آستنک قالدرغان.

توقیف.

بلغاریه حدودنده تبدیل قیافت قیلوب یروچی بر نیچه ترک ضابط (آیتسار) لری توقیف ایدلمشدر.

اوربورغ خبر لری

محرر افندی حقیقتنی بیان اوچون اوشبو مقاله مزی ژورنالکزه درج فیلمافنکری اوتنه مز.

وقت غزیته سی نك بر نومیرنده قارغالی نك بعض مدرسه سنده تیاتر اولوین یازوب ایدی هم واقعا بو سوز بالکل اصل سز توگل بعض بر اصول جدید، معلم لری نك حماقتندان بعض شاگردلرنی اوز مدرسه سینه آلوب بر مرتبه اویناغاچه حضرتلره معلوم اولوی سببلی فی الحال مذکور معلم و شاگردلرنی حضرتلر تفتیشک آلدی لر هم تفتیش وقتک شول معلم و بعض شاگردلر باشقه طلبه لرنی اغوا قیلولری ثابت اولدنیچون تهدید سکنده مدرسه دان قوولو ایلان حکم قیلندیلر هم اوین اسباب لرنی شول حالدوک اوتقه یاندرلدی صگره حضرتلره کوب واسطه آرقلی اوتنچلر قیلوب توبه استغفار سکنده غنه مدرسه ده قالوغه موفق اولدیلر موندین صوگ بز نك قارغالی مدرسه لرنده موندای قباحه اشلر انشاالله اولمیاچک.

اداره

یاشاسون! حمیت دینیه، یاشاسون دیانتلی اهالی

خارجی خبر لر

حجازده وبا.

غزته لر خبرینه کوره، مکة مکرمه ایلان جده ده وبا سرخاوغی ظاهر اولمشدر؛ لکن حاجیلرنک قایتو سفرینه یونالدکلری ایچون وبانک قوتلنو احتمالی آزدردیه بو خصوصده عربلرنک خوف ایتمدکلری آکلاشیلوز.

عکس الحركت.

استانبولدن آلنگان خبرلره بناء استانبولنک حربیه مکتبنده اوقوچینر آراسنده بونط کوتارلمشدر؛ تر- تیبسز لکنی باصار ایچون عسکرار چاقرلغان، آراده جر احتلنوچیلر ده بولمشدر.

میت نك جسدن کیلترو.

استانبول غزته لرنک یازوینه قاراغانده، سلطان نك رخصتی بزلن وزیرلر شوراسی برگا جیلوب ۱۸۷۶ نچی سنده بولغان قانستیتو تسیه نك باشلغی



ايلان غيرت دينيه گه مالك حضرت تارا! فارغالى حضر تارينك بو غيرتارينه هر اهل ديانت نك تشكر ايتماك بورچى اولدقندن كندمز طرفنن آيريرچه تشكر ايدوب كوب يرارده بويله غيرتارنك ميدانه چقماسنه اورناك اولمه ارنى مامل ايدرك حبيب متعالنك (من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل بها) حديث شريف لرينه مظهر اوله قلمنى جناب حقندن نياز ايدرز.

◆◆ حسينى خوطرنده اشچى نعبان سيدى ايلان استار شى عبدالرحيمى نامنده كى كمسه لى، آياقلى ماللرنى بورطدن چيغارمشار. سيدى اسمنده گيسى نچو كدر حيوانلرنى ره تلب فارغه قوشماغان؛ سوكره بونارغه آچيغسى كيلوب رحيمى ديگانى لقمان نك يانينه كورهك برلن بيك قاطى صوقمشدر. اوزاق وقت اولميچه سيدى يغيلوب جان تسليم قيلغان.

اداره دن جوابلر

محترم محمد ظريف الشريفي جنابلرينه!
اولگى سؤالكزه تفصيلى جواب حاجت ايسه ۲۲نچى نومبر ۱۹۰۸ (دين و معيشت) كه مراجعت ايديه بيلورسيكز. مسائل ترانسواليه ده مذكور ابن العربى فتوحات مكيه صاحبى اولان ابن عربيكه باشقه كشيدير. اولكيسى القاضى ابو بكر محمد ابن عبدالله ابن احمد المعروف بابن العربى المعافى الاندلسى الاشيبلى دركه وفاتى ۵۴۳هـ سنه هجر يده در مدنى فاس شهرنده در صونكفيسى الشيخ محى الدين محمد بن على المعروف بابن عربى الطائى المالكى دركه وفاتى ۶۳۸نچى سنه هجر يده واقع اولوب مدنى شام شريفده در. هر ايكيسى مالكى المذهبدرلر.

مولوى عبدالحى جنابلرينك موطأ امام محمدكه شرحى (التعليق المجدد) ده اشبو عباره مندرجدر. (فائده رآيت فى بعض شروح مناسك النووى ان ابن عربى اشتهر به اثنان احدهما القاضى ابو بكر هذا وثا نيها صاحب الولاية العظمى والرواية الكبرى محى الدين بن عربى مؤلف الفتوحات المكية

وفصوص الحكم وغيرهما من التصانيف الجليلة ويفرق بينهما بانه يقال لاقاضى ابن العربى بالالف واللام وللشيخ الاكبر ابن عربى بغيره. يعنى مسائل ترانسواليه ده مذكور ابن العربيكه الف لام ايله ابن العربى ديب ايتوله اما محى الدين ابن عربيكه ابن عربى الف لامسزغنه ايتوله ايمش.

محترم امام محمد عارف الصالحى القزائى جنابلرينه! مقاله كزده كى عربى عبارتارنك مأخذلرى بيان ايدلسه مقاله كز درج اولنور.

خدمات ناچزانه لرمزى تقدير و تحسين ايدرك تشكر و مجله مزنك ۳نچى سنه دواميه سنى تبريك ببولنده شعرار يازوچى محترم افنديلر حضراتنه! هر خصوصه كوسترمش اولديغكز لطف و حسن توجهاتكزه فارشو بتون هيئت اداره مز طرفندن جمله كزه عن صميم القلب عرض تشكر ايدرز. جمله كز نك اشعار عاليه لرينى بر نوميره درج ايدچك اولسقى بر نوميرى ازسرتاپا اشعار ايله اشغال ايتمك لازم ياخود هر نوميرده بريكزك شعرينى درج ايتسك يارم سنه به قدر امتدادى لازم برينى براغوب ديكرنى يازسقى ترجيح بلا مزجج لازم اوله چقندن جمله كز نك عفو عاليه لرينه مغرورا مع التأسف هيچ برى درج اولنميه چقدر.

لازى قريه سنده امام عبيدواللين جنابلرينه!
۵۰نچى نومبر ۱۹۰۸ سنه (دين و معيشت) ده اوگر آنا كز نك سز نك حق كز ده شكايه قيبوب يازغان مکتوبنى درج اولنمى "ديو يازمش ايدك. شولا يوق سز نك ده اوكى انامز نك بزم حقمزده يازدفلى بارده افترادر هيچ صوققانم يوق. آنك بو افترالرنى يازمان نك سببى جماعتمنى ايكنچى دفعه قيناغان وقتنده آراب آلوب فيناتماو چيلغيدر ديب يازغان رديه كزده درج اولنميدر. ۵۱، ۵۲نچى نومر «دين و معيشت» صرراغو چيلره.

دين و معيشت ۵۰ نومردن زياده باصلغانى يوقدر ۵۰ دن صوك ۹نچى سنه ۱نچى نومر ايله چغا باشلامشدر. اورسكينه امام ومدرس ع. معاذى جنابلرينه! تبريك وتقر يضلريكزى آرق مهنون اولدق بالجهله هيئت اداره مز طرفندن تشكر ايدرز،